

# DEBRECZEN

Szerkesztőség: Debrecen Bajcsy-Zs. utca 1. sz. (Kisgazdapárt helyiségénél) félemelet. Tel.: 41-13. Szerkesztőségi hivatalos órák: d. u. 4-11-ig.

KELETMAGYARORSZÁGI NAPLÓ

Kiadóhivatal: Bajcsy-Zs. utca 1. (ruggetlen Kisgazdapárt helyiségénél) félemelet. Telefon: 41-14. Hivatalos órák: reggel 8 órától este 6-ig

## A termelési szerződések sikere

A tervszerű mezőgazdálkodás egyik fontos tényezője a szerződéses termelés. A népi demokrácia földművelésügyi kormánya az elmúlt évben indította el szélesebb alapon a szerződéses termelési mozgalmat s az kedvező fogadtatásra, nagy megelégedésre talált dolgozó parasztság körében. Természetesen ez, hiszen a termelésnek ez a módja éppen úgy szolgálja a népgazdaságot, mint a dolgozó parasztság érdekeit, az ország általános jólétének emelésével együtt elősegíti földműves népünk boldogulását is.

A szerződéses termelés nagyarányú támogatásban részesül a kormányzat részéről. Hitelbe kap nemessített vetőmagot, műtrágyát, növényvédő szereket, azonnelfel termelési előleget is folyósítanak a szerződésben termelő gazdáknak. Ami pedig talán a legfontosabb: a termelő megszabadul az értékesítéssel kapcsolatos gondoktól, attól a bizonytalanságtól, amely a múltban állandó kísérője volt a földműveléssel foglalkozó lakosságnak. A szerződéses mezőgazdasági termékeket a kormányzat előre lekötött, idejében átveszi, elszállítja és értékesíti.

Mindezeket az előnyöket már az elmúlt évben megismerte a dolgozó parasztság, látta a szerződéses termelés kézzelfogható előnyeit és ezért szívesen kapcsolódott be a magasabb színvonalú tervszerű gazdálkodásnak ebbe a formájába. Még fokozottabb a dolgozó parasztság megértése a szerződéses termelés iránt ebben az esztendőben és most, néhány nappal a szerződések megkötésének január 31-i határideje előtt, biztosítottak látszik az elbíranyozott földterület szerződéses termelésre való lekötése.

A szerződéses termelés egyik legfontosabb ágazata az ipari növények nagyobb területen, fókuszált mennyiségben történő termelése. A népgazdasági szempontból is fontos ipari növények termelése a gazdáknak is nagy jövedelmet biztosít. A kender arát például a földművelésügyi kormányzat 36 forintban állapította meg. Ez azt jelenti, hogy a tiszta bevétel katasztrális holdanként a kender után 5-600 forint, ezenfelül beszerzési, gyári áron jut a termelő a legszükségesebb háztartási és ruházati cikkekhez. Még jövedelmezőbb a gyapottermelés. A kormány megfelelő árpolitikával gondoskodott arról, hogy a termelőket semmiféle károsodás ne érhesse. Az elmúlt esztendőben, bár az időjárás a gyapotra rendkívül kedvezőtlenül alakult, mégis legelőbb helyen legalább két mázsa volt a holdankénti átlagtermés. Ez a termelőnek holdanként 1200 forint tiszta jövedel-

## A Minisztertanács rendelete

### a közszolgálati, orvosegészségügyi-közszolgálati és a köznevelésügyi alkalmazottak szolgálati viszonyának egyes kérdéseiről és illetményeiről

A Magyar Közlöny vasárnapi száma közli a Magyar Népköztársasági minisztertanácsának rendeletét a közszolgálati alkalmazottak, az orvosegészségügyi köz-

#### Közszolgálati alkalmazottak

A közszolgálati alkalmazottakról kiadott rendelet bevezetése hangzólagja, hogy a népgazdaságunk erőteljes fejlődését eredményező hároméves terv sikeres befejezése — amit tevékenyen elősegítettek munkájukkal a közszolgálati alkalmazottak is, — lehetővé teszi a közszolgálati alkalmazottak életszínvonalának emelését is, amely hozzátartozik az ötéves terv célkitűzéseiből.

Ezért a minisztertanács máltá nyolva a közszolgálati alkalmazottak munkáját, olyan új alapokra épített illetményrendszert kíván bevezetni, amely ledönti a régi rendszer idejében a közalkalmazottak s a többi dolgozók között emelt mesterséges választófalat,

#### A rendelet hatálya:

Kiterjed az állam, a megye, a város, a járás és a község hivatalainál, intézményeinél, intézetinél, tényleges szolgálatot teljesítő, a megállapított teljes munkaidőben foglalkoztatott állandó alkalmazottakra.

(2) Nem terjed ki a rendelet hatálya: a. a néphadsereg, az államvédelmi hatóság, az államrendőrség, tűzoltóság, pénzügyőrség, a letartóztató intézetek, a fiatalokruk intézetei;

b. az állandóan külföldön szolgálatot teljesítő alkalmazottakra, c. a bírói, államügyész és közjegyzői állásra kinevezett, vagy megválasztott alkalmazottakra, d. azokra az egészségügyi és szociális munkakörű betöltő alkalmazottakra, valamint az egészségügyi intézmények, a tan- és nevelő intézetek (egyetemek, főiskolák, gimnáziumok, szak- és általános iskolák, óvodák, napközi otthonok, kollégiumok stb.) alkalmazottaira, akik az egyidejűleg hozott orvosegészségügyi és köznevelésügyi rendeletek hatálya alá esnek. A Magyar Állam-vasút és a Magyar Posta alkalmazottaira nézve a napokban megjelenő intézkedések általában a közszolgálati alkalmazottakra vonatkozó rendeletet alapulnak.

3. Az állami tervező intézetek, az ipari (kereskedelmi) központok, valamint akár önálló, akár házi kezelésű üzemként működő vállalatok alkalmazottaira, akikre a kollektív szerződés irányadó.

Az alkalmazottak jogaira és kötelességeire vonatkozó egyes rendelkezések.

#### Rendes munkaidő

(1) Az alkalmazottak rendes munkaideje heti 48 óra.

(2) A heti 48 óra munkaidőt úgy kell elosztani, hogy a napi rendes munkaidő a hét első öt napján általában legalább 8 és fél óra,

szombaton legalább 4 óra legyen.

(3) Az alkalmazottat — szombat kivételével — naponta 30 perc étkezési szünet illeti meg, amely további intézkedésig a munkaidőbe beleszámít.

(4) A munkabeosztást a napi munkaidő kezdetének és befejezésének időpontját, az étkezési szünet beosztását, a napi munkaidő esetleges hosszabb megszakítását (szünet munkaidő) az illetékes miniszter által meghatározott irányelvek szerint a hivatalfőnök a Magyar Közalmozottak Országos Szakszervezetének (továbbiakban: szakszervezet) meghallgatásával állapítja meg. Az így megállapított munkabeosztásról az illetékes miniszterhez szolgálati úton jelentést kell tenni.

(5) Ha az anya gyermekének

szoptatását a hivatal helyiségében végzi, a szoptatási idő miatt kiesett munka címén munkaidőjeit meghosszabbítani nem szabad.

Munkaszüneti napok.

(1) Munkaszüneti napok: a vasárnapok, továbbá a kollektív keletkezéskorban felsorolt ünnepnapok.

(2) A munkaszüneti napok a folyamatos munkahelyen dolgozó alkalmazottaknak is megilletik. A munka folyamatosága érdekében az ilyen alkalmazottak részére vasárnap helyett más munkaszüneti napot is lehet megállapítani, de a munkabeosztásnak úgy kell történnie, hogy havonként egy munkaszüneti nap feltétlenül, de lehetőleg kétfő vasárnapra essék. A többi munkaszüneti napon végzett munka túlmunkának minősül.

#### Fizetett szabadság

(1) Az alkalmazottnak fizetett szabadság jár.

(2) A közszolgálatba lépés első napjától eltöltött hat havi szolgálat után az alkalmazottat hat munkanap fizetett szabadság, minden további hónap után egy-egy munkanap, 12 havi alkalmaztatás után összesen 12 munkanap szabadság illeti meg. Fél hónapnál hosszabb alkalmazás egész hónapnak számít. Hat havi alkalmazási idő betöltése előtt fizetett szabadság csak az alkalmazás megszűnése esetén adható ki. Az alkalmazás minden további évében a fizetett szabadság tartama 1-1 munkanappal növekszik. Leghosszabb tartama 25 munkanap.

(3) A 18. életévét be nem töltött alkalmazott részére, amely nyiban hat havi szolgálatot mar-

eltöltött, a (2) bekezdésben meghatározott számításra tekintet nélkül, minden naptári évben 24 munkanap fizetett szabadságot kell kiadni. Ez a szabadság meg abban a naptári évben is megilleti a fiatalkorú alkalmazottat, amelyben 18. életévét betölti.

(4) A szabadságidő megállapításánál, a korpótlék kiszámításánál, figyelembe jövő szolgálati időt kell alapul venni.

#### Szakmai és politikai kiképzés, re vonatkozó rendelkezések.

A munka eredményesebbé tételére, valamint a szocialista tervgazdálkodás érdekében a hivatalvezető, a szakszervezet meghallgatásával gondoskodni köteles az alkalmazottak jövő szolgálati időt kell alapul venni.

#### Új illetményrendszer

(1) A rendelet hatálybalépésével az alkalmazottak eddigi (fizetési osztályokhoz, rangokhoz és címekhez kötött) illetményrendszere megszűnik és annak helyébe a rendelettel megállapított illetményrendszer lép.

(2) Az alkalmazottak részére a

rendeletben meghatározott illetményeken kívül más illetményt (juttatást), a Magyar Tudományos Akadémia által folyósított tudósipótlék kivételével, folyósítani nem szabad.

(3) A rendelet a közszolgálati és egyéb közéleti alkalmazottak

a dolgozó nép állama, szigorúan érvényesíti a dolgozók érdekeit. De természetesen a jó eredményhez szükséges az is, hogy a szerződő dolgozó parasztszok hiánytalanul teljesítsék vállalt kötelezettségeiket.

Az eredményeket, mint eddig minden esetben, most is annak köszönhetjük, hogy a megyékben, a városokban és a falvakban jól előrehaladt a felvilágo-

sító munka. A földművelésügyi szervezetek és a tömegszervezetek elérték, hogy a dolgozó parasztság felismerte a szerződés-kötés politikai jelentőségét és nemcsak gazdasági, hanem harci feladatot is láttak a szerződés-kötés megszervezésében. Mert a dolgozó parasztság felvilágosultságával együtt növekedett a kulákgagatáció is a termeléses szerződés ellen s ezzel szemben harcra

volt szükség. Sok helyen azzal agítottak a kulákok, hogy nem érdemes szerződést kötni, mert elviszik a termést, nem fizetik ki, hogy a műtrágya árt a növénynek és így tovább. Dolgozó parasztságunk azonban felismeri a kulákok kártevő szándékát és a termelési szerződések időben történő megkötésével is kifejezi bizalmát a népi demokrácia iránt.

második feladásának, melléklékalkozásának szabályozásáról szóló 3.070-1949. IV. 7. korm. számú rendelet hatályát nem éri el.

### Alapfizetés

(1) Az alkalmazottak alapfizetését hivataluk jellege és tényleges betöltött munkakörük szabja meg.

(2) A hivatalukat jellegükhöz képest az I-V. jelzésű hivatalcsoportok szerint kell csoportosítani.

Az egyes munkaköröket, valamint a hivatali csoportok szerinti azokra megállapított havi alapfizetéseket a rendelet melléklete tartalmazza, amelyet a Magyar Közlöny vasárnapi száma közöl.

### Családi pótlék, születési segély

A családi pótlékra igényjogosultság, továbbá tanulmányi, családi pótlék és a méltányosság címen folyósítható családi pótlék, valamint az alkalmazott részére gyermeke születése esetén a családi pótlék ötszörös összegében folyósítható, születési segély tekintetében az eddigi jogszabályok továbbra is hatályban maradnak, azaz, hogy a határozathozatal minden esetben az illetékes miniszter hatáskörébe tartozik.

### Személyi pótlék

(1) Amennyiben a jelen rendelet hatálybalépésekor az alkalmazottnak szolgálati viszonyból származó összes járandósága családi pótlék figyelemkivételéül hagyásá-

### Korpótlék

Az alkalmazottak tényleges szolgálati idejük alapján a munka körük szerint járó alapfizetésen felül — a meghatározott korlátozás figyelembevételével — korpótlékot kapnak. A korpótlék mértéke a beszámítható szolgálati időnek minden betöltött 5 év után a havi alapfizetés 2%-a.

Azok az alkalmazottak, akik a felszabadulást követően léptek közszolgálatba, kérhetik a közszolgálat körén kívül eltöltött idő beszámítását.

A korpótlék megállapításánál az eddigi jogszabályok alapján a fizetés, illetőleg a nyugdíjítás megállapítása szempontjából a beszámított szolgálati időt figyelembe kell venni.

val magasabb az ösztöndíj-összegénél, amely a jelen rendelet alapján részére a családi pótlék kivételével rendszeres illetményként jár, az alkalmazottat az illetékes miniszter személyi pótlékban részesíti. A személyi pótlék általában olyan összeg, amely a jelen rendelet alapján járó rendszeres ösztöndíj-összeget a korábbi ösztöndíj-összege egészíti ki. Ezzel magasabb összegű személyi pótlék megállapításának helye nincs.

(2) A személyi pótlék mértékét az illetékes miniszter a szakszervezet meghallgatásával állapítja meg. A megállapított személyi pótlék a munkakör megváltoztatása nélkül nem csökkenthető.

### Túlmunka díjazás

Egyes meghatározott munkaköröket betöltő alkalmazottaknak a heti rendszeres munkaidőjükön felül elvégzett munkájuk (túlmunka) után díjazás jár, feltéve, hogy a túlmunkát az illetékes miniszter, vagy annak engedélyével a hivatalvezető rendelte el. Azokat a munkaköröket, amelyekben túlmunka végezhető, valamint a túlmunka díjazásának feltételeit a pénzügyminiszter a szakszervezet meghallgatása után az országos munkabizottsággal (OMB) egyetértésben állapítja meg.

### Jutalom

Az illetékes miniszter a szakszervezet meghallgatásával egyéni elbírálás alapján az egyes kimagasló teljesítményt nyújtó alkalmazottakat jutalomban részesítheti.

### Küldetési és átköltözési illetmények

A rendelet hatálybalépésekor a közszolgálati alkalmazottak által bel- és külföldi hivatalos küldetésre és átköltözkedés esetén felszámítható illetmények megállapítására és folyósítására vonatkozó jogszabályok hatályban maradnak.

### Természetbeni jutalmazások

Természetbeni jutalmazások a kivételes események elkövetésére, térítés nélkül nem adhatóak. Az illetékes miniszter a szakszervezet meghallgatásával a pénzügyminiszterrel egyetértve természetbeni jutalmazásokat térítés ellenében.

Az illetékes miniszter a szakszervezet meghallgatásával határozza meg hivatalonként azokat a személyeket, akik térítés mellett természetbeni lakásban részesülhetnek.

A féláru vasúti jegy vásárlására jogosító arcképes igazolványokra vonatkozó szabályok a kedvezményt jelenleg élvező alkalmazottakon felül valamennyi a rendelet hatálya alá tartozó alkalmazottra kiterjednek.

Munkaruhát, munkaidőt, valamint védőruhát azokban a munkakörökben foglalkoztatott alkalm-

val magasabb az ösztöndíj-összegénél, amely a jelen rendelet alapján részére a családi pótlék kivételével rendszeres illetményként jár, az alkalmazottat az illetékes miniszter személyi pótlékban részesíti. A személyi pótlék általában olyan összeg, amely a jelen rendelet alapján járó rendszeres ösztöndíj-összeget a korábbi ösztöndíj-összege egészíti ki. Ezzel magasabb összegű személyi pótlék megállapításának helye nincs.

(2) A személyi pótlék mértékét az illetékes miniszter a szakszervezet meghallgatásával állapítja meg. A megállapított személyi pótlék a munkakör megváltoztatása nélkül nem csökkenthető.

### Túlmunka díjazás

Egyes meghatározott munkaköröket betöltő alkalmazottaknak a heti rendszeres munkaidőjükön felül elvégzett munkájuk (túlmunka) után díjazás jár, feltéve, hogy a túlmunkát az illetékes miniszter, vagy annak engedélyével a hivatalvezető rendelte el. Azokat a munkaköröket, amelyekben túlmunka végezhető, valamint a túlmunka díjazásának feltételeit a pénzügyminiszter a szakszervezet meghallgatása után az országos munkabizottsággal (OMB) egyetértésben állapítja meg.

### Jutalom

Az illetékes miniszter a szakszervezet meghallgatásával egyéni elbírálás alapján az egyes kimagasló teljesítményt nyújtó alkalmazottakat jutalomban részesítheti.

### Küldetési és átköltözési illetmények

A rendelet hatálybalépésekor a közszolgálati alkalmazottak által bel- és külföldi hivatalos küldetésre és átköltözkedés esetén felszámítható illetmények megállapítására és folyósítására vonatkozó jogszabályok hatályban maradnak.

### Természetbeni jutalmazások

Természetbeni jutalmazások a kivételes események elkövetésére, térítés nélkül nem adhatóak. Az illetékes miniszter a szakszervezet meghallgatásával a pénzügyminiszterrel egyetértve természetbeni jutalmazásokat térítés ellenében.

Az illetékes miniszter a szakszervezet meghallgatásával határozza meg hivatalonként azokat a személyeket, akik térítés mellett természetbeni lakásban részesülhetnek.

A féláru vasúti jegy vásárlására jogosító arcképes igazolványokra vonatkozó szabályok a kedvezményt jelenleg élvező alkalmazottakon felül valamennyi a rendelet hatálya alá tartozó alkalmazottra kiterjednek.

Munkaruhát, munkaidőt, valamint védőruhát azokban a munkakörökben foglalkoztatott alkalm-

f) Árvíz, tűzkár, vagy egyéb elemi csapás, ha az alkalmazottnak súlyos anyagi kárt okozott.

g) Egyéb rendkívül indokolt esetben.

### Illetményelőleg

Az alkalmazott részére illetményelőleg folyósítható az alábbi esetekben:

a) Az előbbi bekezdésekben felsorolt valamely körülmény esetében.

b) Hosszabb gyógykezelés esetén.

c) Lakáshelyreállítás, költözködés esetén.

d) Egyéb rendkívül esetekben. Az esetenként adható előleg összege nem haladhatja meg az alkalmazott egyhavi rendszeres illetményének összegét és legfeljebb 800 (Nyolcszáz) forint lehet.

Az előleg annak folyósítását követő második hó első napjától számított hat hónap alatt egyenlő részletekben kell visszafizetni.

### Hivatali étkezés

(1) Azoknak a hivataloknak (intézményeknek stb.) alkalmazottai, amelyek hivatali konyhát tartanak fenn, napi egyszeres étkezésben részesíthetők.

(2) Azok a hivatalok, amelyek hivatali konyhával rendelkeznek, de a hivatali konyhát teljes mértékben kihasználni nem tudják, költözik a környékbe, elsősorban a kisebb hivatalok alkalmazottai is étkezésben részesíthetők, amennyiben az illetékes miniszter engedélyezi.

(3) Az étkezésért az alkalmazottak térítés tartoznak fizetni. A térítés mértékét a pénzügyminiszter határozza meg.

### Jóléti-, kulturális- és sportcélok támogatása

Az alkalmazottak jóléti-, kulturális és sportintézményeinek fenntartásához, valamint az alkalmazottak ilyen tevékenységének támogatásához szükséges fedezetből a költségvetésben történik gondoskodás.

### Az alkalmazottaknak a rendelet hatálybalépésével kapcsolatos besorolása

(1) A jelen rendelet hatálybalépésekor tényleges szolgálatban álló minden alkalmazottat be kell sorolni a rendelet szerint megállapított valamely munkakörnek megfelelő állásba és azon belül meg kell határozni havi alapfizetésének összegének irányadó fizetési fokozatát.

(2) A felsorolás iránt hivatalonként, vagy szükség esetén közigazgatási területenként az illetékes tárcák helyi besorolási bizottságai tesznek javaslatot. A bizottság elnökét és egy tagját az ille-

ket állapítson meg számukra. A Magyar Népköztársaság alkotmány 47. paragrafus (1) bekezdésében kimondja, hogy a Magyar Népköztársaság védi a dolgozók egészségét. Öt éves tervünk kezdetén, amikor hozzáfogunk szocialista közegészségügyünk alapjainak lerakásához, új egészségügyi intézmények építése és felszerelése mellett az egészségügyi munka jobb megszervezésével, az egészségügyi dolgozók szakmai, tudományos színvonalának emelésével kell fokozni a minőségi munkát. A gyógyító és megelőző munkát úgy kell végezni az egészségügyi dolgozóknak és orvosoknak, hogy az tudatosan és eredményesen szolgálja a magyar dolgozók munkaerőjének védelmét, helyreállítását, szocializmus építő népünk egészségét. Az átköcs Horthy-rendszer az orvosok és egészségügyi dolgozók fizetésit tudatosan olyan alacsonyan tartotta, hogy ezzel is rászorította az egészségügyi dolgozókat és orvosokat a borra való és a magánpraxis hajszolására, a gazdag betegek különös gonddal való ápolására. A Magyar Népköztársaság minisztertanácsának jelen rendelete az egészségügyi dolgozók számára olyan illetményeket és megélhetést biztosít, amelynek nyomán eltűnnek ezek a kapitalista maradványok.

Az egészségügy dolgozóinak emelkedő életszínvonalára, fokozódó öntudatra, egyre emelkedő szakmai tudásra és egyre több egészségügyi dolgozó magával ragadó „gyógyíts jobban” mozgalom komoly biztosítéka annak, hogy a Szovjetunió élenjáró orvostudományának és közegészségügyének tapasztalatai segítségével a magyar egészségügyi dolgozók munkája nyomán tovább javul népünk egészségvédelme.

A jelen rendelet hatálybalépésekor az alkalmazottak besorolási javaslatok és határozatok meghozatalánál átmenetileg az alábbi korlátok között kell eljárni:

Ha a jelen rendelet hatálybalépésekor az alkalmazott összjárandósága a családi pótlékot nem számítva 500 forintot nem éri el, a besorolás alapján meghatározott törzsfizetésének és korpótlékának összege nem haladhatja meg az 565 forintot.

Ha a jelen rendelet hatálybalépésekor az alkalmazott összjárandósága családi pótlékot nem számítva 500 és 700 forint között van a besorolás folytán előálló emelkedés 13 százalék, 700 és 900 Ft-nál 9 százalék, 901 és 1100 Ft-nál 7 százalék és 1101 és 1300 Ft-nál 5 százalék, lehet azonban, hogy a legutóbb említett esetben az új törzsfizetés és korpótlék együttes összege 1300 forintot nem haladhat meg.

Ha a jelen rendelet hatálybalépésekor az alkalmazott összjárandósága a családi pótlékot nem számítva 1300 forintot meghalad, az új besorolás illetményemelkedéssel nem járhat.

Jogorvoslat, helyesbítési eljárás: Az illetékes miniszternek a besorolási és korpótlékot megállapító határozata ellen fellebbezésnek van helye.

Az alkalmazott fellebbezését közvetlen hivatalfőnökével az illetékes miniszterhez címezve a jelen rendelet alapján történő második havi illetmény folyósítását követő 10 napon belül nyújthatja be a fellebbezést. A hivatalvezető a fellebbezést saját és a szakszervezet véleményével ellátva az illetékes miniszterhez terjeszti fel.

Ha a jelen rendelet hatálybalépésekor az alkalmazott összjárandósága a családi pótlékot nem számítva 1300 forintot meghalad, az új besorolás illetményemelkedéssel nem járhat.

Jogorvoslat, helyesbítési eljárás: Az illetékes miniszternek a besorolási és korpótlékot megállapító határozata ellen fellebbezésnek van helye.

Az alkalmazott fellebbezését közvetlen hivatalfőnökével az illetékes miniszterhez címezve a jelen rendelet alapján történő második havi illetmény folyósítását követő 10 napon belül nyújthatja be a fellebbezést. A hivatalvezető a fellebbezést saját és a szakszervezet véleményével ellátva az illetékes miniszterhez terjeszti fel.

Ha a jelen rendelet hatálybalépésekor az alkalmazott összjárandósága a családi pótlékot nem számítva 1300 forintot meghalad, az új besorolás illetményemelkedéssel nem járhat.

Jogorvoslat, helyesbítési eljárás: Az illetékes miniszternek a besorolási és korpótlékot megállapító határozata ellen fellebbezésnek van helye.

Az alkalmazott fellebbezését közvetlen hivatalfőnökével az illetékes miniszterhez címezve a jelen rendelet alapján történő második havi illetmény folyósítását követő 10 napon belül nyújthatja be a fellebbezést. A hivatalvezető a fellebbezést saját és a szakszervezet véleményével ellátva az illetékes miniszterhez terjeszti fel.

Ha a jelen rendelet hatálybalépésekor az alkalmazott összjárandósága a családi pótlékot nem számítva 1300 forintot meghalad, az új besorolás illetményemelkedéssel nem járhat.

Jogorvoslat, helyesbítési eljárás: Az illetékes miniszternek a besorolási és korpótlékot megállapító határozata ellen fellebbezésnek van helye.

Az alkalmazott fellebbezését közvetlen hivatalfőnökével az illetékes miniszterhez címezve a jelen rendelet alapján történő második havi illetmény folyósítását követő 10 napon belül nyújthatja be a fellebbezést. A hivatalvezető a fellebbezést saját és a szakszervezet véleményével ellátva az illetékes miniszterhez terjeszti fel.

Ha a jelen rendelet hatálybalépésekor az alkalmazott összjárandósága a családi pótlékot nem számítva 1300 forintot meghalad, az új besorolás illetményemelkedéssel nem járhat.

Jogorvoslat, helyesbítési eljárás: Az illetékes miniszternek a besorolási és korpótlékot megállapító határozata ellen fellebbezésnek van helye.

Az alkalmazott fellebbezését közvetlen hivatalfőnökével az illetékes miniszterhez címezve a jelen rendelet alapján történő második havi illetmény folyósítását követő 10 napon belül nyújthatja be a fellebbezést. A hivatalvezető a fellebbezést saját és a szakszervezet véleményével ellátva az illetékes miniszterhez terjeszti fel.

Ha a jelen rendelet hatálybalépésekor az alkalmazott összjárandósága a családi pótlékot nem számítva 1300 forintot meghalad, az új besorolás illetményemelkedéssel nem járhat.

Jogorvoslat, helyesbítési eljárás: Az illetékes miniszternek a besorolási és korpótlékot megállapító határozata ellen fellebbezésnek van helye.

Az alkalmazott fellebbezését közvetlen hivatalfőnökével az illetékes miniszterhez címezve a jelen rendelet alapján történő második havi illetmény folyósítását követő 10 napon belül nyújthatja be a fellebbezést. A hivatalvezető a fellebbezést saját és a szakszervezet véleményével ellátva az illetékes miniszterhez terjeszti fel.

ket állapítson meg számukra. A Magyar Népköztársaság alkotmánya 47. paragrafus (1) bekezdésében kimondja, hogy a Magyar Népköztársaság védi a dolgozók egészségét. Öt éves tervünk kezdetén, amikor hozzáfogunk szocialista közegészségügyünk alapjainak lerakásához, új egészségügyi intézmények építése és felszerelése mellett az egészségügyi munka jobb megszervezésével, az egészségügyi dolgozók szakmai, tudományos színvonalának emelésével kell fokozni a minőségi munkát. A gyógyító és megelőző munkát úgy kell végezni az egészségügyi dolgozóknak és orvosoknak, hogy az tudatosan és eredményesen szolgálja a magyar dolgozók munkaerőjének védelmét, helyreállítását, szocializmus építő népünk egészségét. Az átköcs Horthy-rendszer az orvosok és egészségügyi dolgozók fizetésit tudatosan olyan alacsonyan tartotta, hogy ezzel is rászorította az egészségügyi dolgozókat és orvosokat a borra való és a magánpraxis hajszolására, a gazdag betegek különös gonddal való ápolására. A Magyar Népköztársaság minisztertanácsának jelen rendelete az egészségügyi dolgozók számára olyan illetményeket és megélhetést biztosít, amelynek nyomán eltűnnek ezek a kapitalista maradványok.

Az egészségügy dolgozóinak emelkedő életszínvonalára, fokozódó öntudatra, egyre emelkedő szakmai tudásra és egyre több egészségügyi dolgozó magával ragadó „gyógyíts jobban” mozgalom komoly biztosítéka annak, hogy a Szovjetunió élenjáró orvostudományának és közegészségügyének tapasztalatai segítségével a magyar egészségügyi dolgozók munkája nyomán tovább javul népünk egészségvédelme.

A jelen rendelet hatálybalépésekor az alkalmazottak besorolási javaslatok és határozatok meghozatalánál átmenetileg az alábbi korlátok között kell eljárni:

Ha a jelen rendelet hatálybalépésekor az alkalmazott összjárandósága a családi pótlékot nem számítva 500 forintot nem éri el, a besorolás alapján meghatározott törzsfizetésének és korpótlékának összege nem haladhatja meg az 565 forintot.

Ha a jelen rendelet hatálybalépésekor az alkalmazott összjárandósága családi pótlékot nem számítva 500 és 700 forint között van a besorolás folytán előálló emelkedés 13 százalék, 700 és 900 Ft-nál 9 százalék, 901 és 1100 Ft-nál 7 százalék és 1101 és 1300 Ft-nál 5 százalék, lehet azonban, hogy a legutóbb említett esetben az új törzsfizetés és korpótlék együttes összege 1300 forintot nem haladhat meg.

Ha a jelen rendelet hatálybalépésekor az alkalmazott összjárandósága a családi pótlékot nem számítva 1300 forintot meghalad, az új besorolás illetményemelkedéssel nem járhat.

Jogorvoslat, helyesbítési eljárás: Az illetékes miniszternek a besorolási és korpótlékot megállapító határozata ellen fellebbezésnek van helye.

Az alkalmazott fellebbezését közvetlen hivatalfőnökével az illetékes miniszterhez címezve a jelen rendelet alapján történő második havi illetmény folyósítását követő 10 napon belül nyújthatja be a fellebbezést. A hivatalvezető a fellebbezést saját és a szakszervezet véleményével ellátva az illetékes miniszterhez terjeszti fel.

Ha a jelen rendelet hatálybalépésekor az alkalmazott összjárandósága a családi pótlékot nem számítva 1300 forintot meghalad, az új besorolás illetményemelkedéssel nem járhat.

Jogorvoslat, helyesbítési eljárás: Az illetékes miniszternek a besorolási és korpótlékot megállapító határozata ellen fellebbezésnek van helye.

Az alkalmazott fellebbezését közvetlen hivatalfőnökével az illetékes miniszterhez címezve a jelen rendelet alapján történő második havi illetmény folyósítását követő 10 napon belül nyújthatja be a fellebbezést. A hivatalvezető a fellebbezést saját és a szakszervezet véleményével ellátva az illetékes miniszterhez terjeszti fel.

Ha a jelen rendelet hatálybalépésekor az alkalmazott összjárandósága a családi pótlékot nem számítva 1300 forintot meghalad, az új besorolás illetményemelkedéssel nem járhat.

Jogorvoslat, helyesbítési eljárás: Az illetékes miniszternek a besorolási és korpótlékot megállapító határozata ellen fellebbezésnek van helye.

Az alkalmazott fellebbezését közvetlen hivatalfőnökével az illetékes miniszterhez címezve a jelen rendelet alapján történő második havi illetmény folyósítását követő 10 napon belül nyújthatja be a fellebbezést. A hivatalvezető a fellebbezést saját és a szakszervezet véleményével ellátva az illetékes miniszterhez terjeszti fel.

Ha a jelen rendelet hatálybalépésekor az alkalmazott összjárandósága a családi pótlékot nem számítva 1300 forintot meghalad, az új besorolás illetményemelkedéssel nem járhat.

Jogorvoslat, helyesbítési eljárás: Az illetékes miniszternek a besorolási és korpótlékot megállapító határozata ellen fellebbezésnek van helye.

Az alkalmazott fellebbezését közvetlen hivatalfőnökével az illetékes miniszterhez címezve a jelen rendelet alapján történő második havi illetmény folyósítását követő 10 napon belül nyújthatja be a fellebbezést. A hivatalvezető a fellebbezést saját és a szakszervezet véleményével ellátva az illetékes miniszterhez terjeszti fel.

Ha a jelen rendelet hatálybalépésekor az alkalmazott összjárandósága a családi pótlékot nem számítva 1300 forintot meghalad, az új besorolás illetményemelkedéssel nem járhat.

Jogorvoslat, helyesbítési eljárás: Az illetékes miniszternek a besorolási és korpótlékot megállapító határozata ellen fellebbezésnek van helye.

Az alkalmazott fellebbezését közvetlen hivatalfőnökével az illetékes miniszterhez címezve a jelen rendelet alapján történő második havi illetmény folyósítását követő 10 napon belül nyújthatja be a fellebbezést. A hivatalvezető a fellebbezést saját és a szakszervezet véleményével ellátva az illetékes miniszterhez terjeszti fel.

Ha a jelen rendelet hatálybalépésekor az alkalmazott összjárandósága a családi pótlékot nem számítva 1300 forintot meghalad, az új besorolás illetményemelkedéssel nem járhat.

Jogorvoslat, helyesbítési eljárás: Az illetékes miniszternek a besorolási és korpótlékot megállapító határozata ellen fellebbezésnek van helye.

gálat alkalmazottakra szóló általános rendelkezések.  
A korpótlék megállapításánál az orvosi és egészségügyi szak-képzettségű alkalmazottakra nézve az orvosi végzettséget, illetőleg szakképzettséget igazoló oklevél keltét kell alapul venni a beszámítható szolgálati idő meghatározása szempontjából.

### Különpótlékok

A hatósági orvosok tanyai pótdíjára vonatkozó korábbi rendelkezések továbbra is hatályban maradnak.

A megállapított alapfizetéseken felül további havi 200 forint jár. Azoknak az orvosoknak akik csecsemő és gyermekgyógyászati terén működnek, alapfizetéstől kivül további havi 100 forint illeti meg. Az így kifizetésre kerülő havi 200, illetőleg 100 forintot az alapfizetés kiegészítő részének kell tekinteni, azaz valamennyi százalékos alapon fizetett pótlékok a jelen bekezdésben megjelölt havi 200, illetve 100 forinttal megemelt alapfizetések után kell számítani.

Tisztiorvosok, valamint veszőlyes, főként fertőzés veszélyének kitett egészségügyi munkakörben dolgozó alkalmazottak veszőlyeségi pótlékban részesíthetők. A veszőlyességi pótlék az alapfizetés 30 százaléka. A természetbeni jutásokat illető rendelkezések mellett az egészségügyi közszolgálati alkalmazottakra nézve a következők érvényesek:

### Természetbeni juttatások

A hivatal épületében lévő lakás lakás, továbbá annak fűtése és világítása a kapusi térítés nélkül illeti meg.

A jelen rendelet hatálybalépése után a szolgálati lakást, szolgálati szobát, illetőleg szolgálati férőhelyet csak azok az egészségügyi alkalmazottak kapnak akiknek munkája érdekében kívánatos, hogy az intézetben lakjanak. A szolgálati lakás stb. engedélyezésének feltételeit, valamint azokat a munkaköröket, amelyekben dolgozó alkalmazottaknak az intézetben lakása kívánatos, a népjóléti miniszter, illetve a vallás- és közoktatásügyi miniszter állapítja meg az orvosszervezet megállapítása után.

A túlmunka díjazása tekintetében hasznosulnak külön rendelkezések egészítik ki a közszolgálati alkalmazottakra is vonatkozó általános rendelkezéseket.

Az alkalmazottat 24 órát kitevő ügyeleti szolgálatok ellátásáért a következő díjak illetik meg: orvosot (klinikai tanársegédet) 15 forint, segédorvosot (klinikai gyakornokot) 10 forint, egyéb egészségügyi és műszaki alkalmazottat 7 forint, minden más alkalmazottat 5 forint.

Ha az ügyelet 24 óránál kevesebb, a díjat a teljesített óráknak megfelelően arányosan csökkenteni kell.

Azok az alkalmazottak, akiknek a fennálló munkakörükben és munkaidejük általában heti 60 óra, a heti 48 órán felül végzett munkájuk után a teljesített túlórák arányában túlóradíj általánosan részesítendőek.

### Étkezés

Napi egyszeri étkezésben részesíthetők azok az intézeti alkalmazottak, akik az intézetben legalább hat órai munkát végeznek, munkaidejük egybeesik valamely főétkezés idejével és az intézet épületében közös konyha van.

Az étkezésért az alkalmazott a pénzügyminiszter által megállapított térítést fizeti.

Azok az alkalmazottak, akik napi 8 óránál hosszabb állandó szolgálatot teljesítenek, többszöri étkezés van és az alkalmazottak az étkezés idejére az intézetben szolgálatukat látják el.

### 3. oldal

Ma az alkalmazott munkakörénél fogva szolgálati érdekből a munkahelyén köteles lakni és főzési lehetősége nincsen, s ezért mind maga, mind pedig családtagjai az intézeti (hivatali) étkezésre rászorulnak, az étkeztetésüket az üzemi bizottság véleménye alapján az intézet igazgatója (hivatali főnöke) engedélyezheti. Az alkalmazott és önálló keresettel nem bíró családtagjai az önköltségek megfelelő térítést fizetnek. Önálló keresettel bíró családtag részére az intézeti étkezés nem engedélyezhető.

Az alkalmazott által saját személye, valamint önálló keresettel nem bíró hozzátartozói részére

### Köznevelésügyi alkalmazottak

A köznevelésügyi alkalmazottak szolgálati viszonyának egyes kérdéseire és illetményre vonatkozó minisztertanácsi rendelet bevezetésében leszögezi:

Népköztársaságunk gazdasági erejének a munkásosztály és a dolgozó parasztság hősi erőfeszítése nyomán bekövetkezett jelentős megnövekedése lehetővé tette, hogy a minisztertanács újból megvizsgálja a köznevelésügyi dolgozói életszínvonalának kérdését. Figyelembe véve és értékelve a magyar nép kulturális felemelkedése érdekében kifejtett munkáját, valamint a köznevelésügynek a szocializmus építése korszakában betöltött fontos szerepét, anyagi és kulturális jólétünk jelentős növelését határozta el. Az illetmények számottevő emelése mellett az illetményrendszer tökéletesítésével és korszerű átalakításával a minisztertanács biztosítani kívánja a végzett munka mennyiségének és minőségének megfelelő értékelését, a dolgozók képzettségének az eddigénél fokozottabb figyelembevételét, valamint a felelősségteljes vezető munka nagyobb megbecsülését, megszünteti a falu és a város dolgozóinak illetményénél az indokolatlan különbséget, kiterjeszti és egységesíti a megfelelő kedvezményeket, szociális és kulturális juttatásokat rendszerét.

### A rendelet hatálya

A rendelet hatálya kiterjed az államigazgatás szervei által fenntartott óvodák, napközi otthonok, népi iskolák, általános iskolák, győgygyógyászati iskolák és köznevelési iskolák, szakiskolák, főiskolák és egyetemek (kivéve az orvosi karokat és ezek intézményeit) az Eötvös kollégium, a gazdasági és műszaki akadémia, a kollégiumok, a menzák és egyéb diákjóléti intézmények, nevelő otthonok, a vallás- és közoktatásügyi, valamint a népművelési miniszter felügyelete alá tartozó tudományos és közművelődési intézetek, intézmények és tanfolyamok, valamint ezek hivatalainak, a külső tanügyi igazgatásnak és a szabványügyi szervezetenek, végül a fiatalokruak intézeteinek alkalmazottaira.

### A nevelők munkaidejének beosztása

(1) Óvodákban, napközi otthonokban, általános és köznevelési iskolákban, szakiskolákban, főiskolákban és egyetemeken nevelői és oktatói munkát végző alkalmazottak munkaideje a tanítást (foglalkoztatási előadás) órákból, valamint a nevelési tanítási és tudományos munkákkal kapcsolatos egyéb teendők ellátására szolgáló munkaidőből áll.

(2) Az óvodákban és napközi otthonokban dolgozó alkalmazottak foglalkoztatási ideje vezető óvodónőnél és az egy tanterős óvodák vezetőjénél heti 36 óra. A beosztott óvodónőknél heti 39 óra. A munkaidő fennmaradó részét adminisztrációra, munkatervek készítésére, előkészületekre, értekezletek tartására, családlátogatásokra és ünnepélyekre, kiállításokra való előkészületekre kell fordítani.

(3) Az általános-, közép- és szakiskolákban dolgozó alkalmazottak

igénybe vett természetbeni juttatás térítése nem haladhatja meg összjártandóságának 60 százalékát.

A besorolás korlátai részletesen ismertetett általános rendelkezések mellett az orvos-egészségügyi közszolgálati alkalmazottak összjártandósága kiszámításra vonatkozó korlátozó rendelkezéseket a jelen rendelet hatálya alá nem tartozó alkalmazottak közül csak azokra kell alkalmazni, akik nem kórházi, klinikai, egészségügyi tudományos intézeti, poliklinikai és rendelőtiszti alkalmazottak és nem tisztis főorvosok, vagy tisztis orvosi munkakörben működnek.

zotak heti kötelező óraszámja: 25 óra, szaktanítást végző nevelőknek középiskolákban 22 óra, szaktanítást végző nevelőknek általános iskolákban 23 óra.

Műhelyoktatóknál 28 óra. A szaktanítást végző nevelő kötelező heti 22, illetőleg heti 23 órája átlagszámot jelent.

Az egyetemi és főiskolai tanárokat, valamint a segédszemélyzet kötelező munkaidejének beosztását a szakszervezet meghallgatásával az illetékes miniszter szabályozza.

### Munkaszüneti napok — fizetett szabadság

A munkaszüneti napokra és a fizetett szabadságra vonatkozó rendelkezések azonosak a közszolgálati, a közalkalmazottakról szóló rendelettel. A fizetett szabadságra vonatkozóan ezenkívül a rendelet megállapítja, hogy a nevelő és oktató munkákkal foglalkozó intézetekben és intézményekben az alkalmazottak szabadságideje általában a tanítási szabadság idejére esik.

A szakmai és politikai képzésre vonatkozó rendelkezések azonosak a közszolgálati alkalmazottakra vonatkozó rendelettel.

### Illetmények és járandóságok

Az új illetményrendszerre vonatkozó rész azonos az alaprendelettel, ezenkívül a rendelet megállapítja, hogy az első és nevelő intézményeket az alábbi a.) és b.) jelzésű csoportokra kell beosztani.

a.) csoportba tartoznak: a köznevelési iskolák és a szakiskolák, a régi rendszer szerinti első és második lakbérosztályba sorolt helyiségek, ipar- és bányavidékekhez tartozó helyiségek, óvodák, napközi otthonok, általános és népi iskolák.

b.) csoportba tartoznak az egyéb helyiségek, óvodák, napközi otthonok általános és népi iskolák.

A nevelői munkakörben működőknél a soronkívüli előléptésért nyert éveket a korpótlék szempontjából beszámítható szolgálati évekként kell tekinteni. A családi pótlékra, szülési segélyre személyi pótlékra, a túlmunka díjazására, a jutalmazásra, a kiküldetésre, kiküldetési és távolléti illetményekre, valamint természetbeni juttatásokra vonatkozó rendelkezések azonosak a közszolgálati alkalmazottak vonatkozó rendelettel.

### Külön pótlék

Tanyai beosztási nevelőknél az eddigi rendszabályok alapján tanyai pótlék folyósítandó.

Nagy létszámú osztályok és tanulócsoportok vezetőinek az óvodákban, a napközi otthonokban és az iskolákban a tantervvel szembeni, illetőleg óvodába járó tanulók, illetőleg gyermeklétszám után pótlékot kell fizetni.

Azok az ipari gimnáziumokban és iparos tanulóiskolákban dolgozó nevelők, akik kötelező óraszámuknak legalább 75 százalékában műszaki tárgyakat tanítanak, műszaki pótlékban részesítendőek. A műszaki pótlék egyetemi végzettségüknek havi 150 forint, más nevelőknek havi 120 forint, Alsóvezetői: szakiskolák 40

gimnáziumok mellett működő tanár-gazdagok munkájában résztvevő nevelők mezőgazdasági üzemi pótlékban részesítendőek.

A társadalombiztosítási járulékról, a terheségi illetményekről, a segélyekről és az illetmény előle-

géről szóló rendelkezések szövegében azonosak a közalkalmazottakra vonatkozó rendelettel.

A Magyar Közlöny ezenkívül közli az alkalmazottak illetményeire vonatkozó táblázatot.

## A Szovjetunió minden részében lelkesen készülnek a választásokra

Moszkva: A szovjet lapok beszámolnak a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa választásának tiszteletére indított szocialista munkaverseny újabb eredményeiről.

A kemeroi kerület bányászai sztahanovista műszakban dolgoznak a választás tiszteletére. A bányások napról-napra fokozzák szenttermelésüket. A bocsatani széntlevegő dolgozó nap mint nap 135-140 százalékra teljesítik a tervet.

Leningrád vállalatában a dolgozók újabb kötelezettséget vállalnak a választás tiszteletére. A Kirov nevű viselő elektrod-szil gyárban az üzem dolgozói

határidő előtt hatalmas vízerőmű-generátort készítenek el. A hatalmas kiterjedésű szovjet haza minden részében megindult a választási hadjárat. Az Északi Sarkvidéken is agitációs irodák nyíltak, megkezdődött a jelöltek nevelése a választási bizottságban.

Baku városában több, mint 10.000 agitátor és propagandista működik a pártszervezetekben és a választókörzetekben. Az agitátorok különös gondot fordítanak az ifjú választókkal, előadásokat tartanak számukra és elbeszélgetnek velük a választással kapcsolatos tudnivalókról.

### Hatalmas tüntetés Nápolyban

Nápoly: Az AFP jelentése szerint pénteken este a helyi szakszervezeti központ rendezésében

Nápoly dolgozói hatalmas tüntető gyűlést tartottak De Gasperi új kormánya ellen.

## A francia dolgozók újra megakadályozták a hadianyagszállítást

Párizs: Csütörtökön La Pallice kikötőjébe érkezett az Indonéziába irányított Palais nevű hajó, hogy nagymennyiségű hadianyagot vegyen fel. A dokkmunkások megtagadták a hadianyag berakását és felszállították a lakosságot, akadályozták meg a hadianyag elszállítását. Pénteken délután a város valamennyi gyárában és üzemében leállt a munka. A dolgozók ezrei a lakosság nagy tömegétől kísérvé, a kikötőbe vonultak és őrséget álltak a berakodásra váró hadianyagszállítvány körül. Ezt a kivezényelt Moch rendőrök sem tudták megakadályozni. A város lakossága egész éjjel őrséget állott a hadianyag körül.

Párizs: A Humanité jelentése szerint csütörtökön az oráni kikötő dolgozói megtagadták a hadianyag berakását egy Vietnamba irányított hajóra. A francia vasutasok a hadianyagszállítást és a kormányzatnak a vasúti közlekedésére irányuló intézkedései elleni tiltakozásul csütörtökön sok helyen, így pl. Párizsban, Brestben, Mulhouseban és St. Etienneben leállították a munkát. Choist-Le-Roiban a fegyvergyár dolgozói továbbra is sztrájkolnak, tiltakozásukkal szemben a gyárban folyó hadianyag-átvitel ellen. Az ország szerte folyó békehadjárat során sok újabb városi tanács szállt sikra határozatban az atomfegyver betiltása mellett.

Berlin: A német demokratikus köztársaság kormánya csütörtöki minisztertanácsán állambiztonsági minisztérium felállítását határozta el. A Neues Deutschland ezzel kapcsolatban a következőket írja:

Az új állambiztonsági minisztérium erős fegyver lesz a német demokratikus köztársaság kezében. Örökösdi fog a demokratikus állam dolgozó nép és a bekecs újáépítési felet és gondoskodni fog arról, hogy mindazok a reakciós elemek, akik terveikkel zavart igyekeznek kelteni politikai, vagy gazdasági téren, megkapják méltó büntetésüket. Minden szabotázsselekmény a dolgozó nép életére ellen irányul. A dolgozó nép állást foglal az újáépítési ellenségei ellen és meg fogja hiúsítani galád terveiket.

### MICKIEWICZ: POTOCKA SIRJA

Egy álló esztendeig ünnepelte a szabad, független Népi Lengyelország százötven éve született nagy költője, Adam Mickiewicz emlékét. A nagy szabadságköltő szobrát a német fasizták lerombolták. A Mickiewicz-év ma, január 28-án ér véget a helyreállított emlékmű ünnepélyes leleplezésével.

Tavaszonban, pompás kertek közt, mint árva, Hervadtól el te, új rózsát mert a röpke — Perc messze lebbent tőled: aranyábrnyú lepke — Es nem maradt szívemben, csak az emléklátra.

Ott északon sok csillag néz a lengyel tájra, De mért dühödtél amott az égi fények röpke? Szemed tüzet talán a sírhant el nem lepte S azt látjuk, mintha örök égi úton szállna?

Lengyel leány! — ha engem elhagy majd az élet, Ilyen barát dühödtél szörjón énrem és hantot, Valahányszor sírodnál honfűárs beszélget.

Elérnek engem is majd az otthoni hangok, S ha feleség sírhalmadról egy magános ének, Rád gondol, ám hozzáim is szól a messzi éjnek.

Fordította: D. Gé György

# Mi újság A SZOMSZÉDBAN

Varsói: A náci által csaknem földig lerombolt város nemrég ünnepelte feiszabadulásának ötödik évfordulóját, Varsó azóta rohamosan szépül és fejlődik. Megépült a híres Kelet-Nyugat sugárút, az elmúlt évben pedig két új színház kezdte meg működését, a Kamara és Nemzeti Színház. Varsóban eddig hat mozi volt, most a gyors építómunka következtében már kilenc moziban nézheti a lengyel főváros népe a művészi szocialista filmalkotásokat.

**BUKAREST:** A bukaresti mozik most mutatták be a „Zeng a völgy” című filmet. Ez a film a román népköztársaság első művészi filmalkotása. Bemutatása jelentős esemény nemcsak a fejlődésnek indult román filmművészetben hanem a román kultúrelőrelében is. A film az ifjúságról szól, az új népköztársaság új életét, dolgozóinak a munka iránti új magatartásának tükröz. Telve van optimizmussal, vidámsággal, harccal az alagutakért, harcra az acsarkodó és szabotáló osztályellenesség ellen. Központi kérdése az osztályharc. A film telve van érdekes megkapó jelenetekkel, kockáin a szocialista építómunka tükrét.

Berlin: A Kelet-Berlinben lévő Schlossparktheater nagy sikerrel újította fel Schiller: „Wallenstein” című világhírű drámáját. A darab főszerepei közül Terzky grófnőt Maria Schanda, Wallenstein O. Hasse alakította.

**PRAGA:** A cseh főváros egyik legnépszerűbb színháza a Realista színház, új színpadot kapott. Egybeolvadt az Új Szatirikus Színház együttesével és a közös működés első eredményeként már be is mutatta Molliere: „Sganarelle” c. vígjátékát valamint egy 15. századbeli névtelen francia szerző „A kád” című boházát. Az új színházi együttes mindkét darabjával hatalmas sikert aratott.

Szótias: A Bolgár Tudományos Művészeti és Kulturális Bizottság mellett működő igazgatóság művészeti csoportokat szervezett, melyek az orosz klasszikus és szovjet zenei és irodalmi alkotásokat népszerűsítve, a nép realizmus művészeti irányulását segítik elő. A csoportok eddig nyolcvan előadást tartottak, amelyeknek több mint ötvenezer látogatója volt.

## ÚJ KÖNYVEK

- Karl Kautzky: A kereszténység eredete. 104 oldal. Ára: 2.50  
Történelmi tanulmány I. Jézus személyesége, II. a római császárság társadalmi, III. A zsidóság, IV. A kereszténység kezdetei. Ára: 2.—  
Stálin a világ dolgozóinak nagy vezetője. 80 oldal. Ára: 1.50  
P. F. Judin: A népi demokratikus országok útja a szocializmus felé. 52 oldal. Ára: 1.50  
Természettudományi K. könyvtár legújabb száma.  
A. I. Oparin: Az élet eredete. 58 oldal. Ára: 2.—  
C. A. Schmidt: Darwin tanítása a természet fejlődéséről. 44 oldal. Ára: 1.20  
N. A. Bluket: A növény élete. 48 oldal. Ára: 1.20  
J. C. Gluscsenko: Miosurin tanítása az idegrendszer biológiai elvi kérdéseiről. 32 oldal. Ára: 1.20  
G. A. Schmidt: Az ember származása. 36 oldal. Ára: 1.20  
Nyikolozsij—Jakovlev: Hogyan tanítanak meg az emberek beszélni? 40 oldal. Ára: 1.20  
A. I. Molodszkiv: A szovjet tudomány — a természet átalakítása. 36 oldal. Ára: 1.20  
B. A. Keller: Hogyan alakítja át az ember a növényeket? 72 oldal. Ára: 2.—  
Kaph: Szikra Könyvtár, Vörösmarty utca 22.

# A „Munkára Harcra Kész” sportmozgalom központi irányító bizottságának jelentkezési felhívása

A „Munkára, harcra kész” sportmozgalom központi irányító bizottsága az alábbi felhívást adta ki:

A „Munkára, harcra kész” sportmozgalomnak az a feladata, hogy a Szovjetunió GTO-mozgalomának példáját nyomán megteremtse, majd kiszélesítse a szocialista tömegsportot; s így sportolási alkalmat nyújtson minden magyar dolgozónak, elsősorban az ifjúságnak, hogy napi munkájuk után a sportmozgalomban felüldülve, erejüket, ügyességüket, küzdőképességüket fejlesztve alakítsák magukat erős, egészséges, derűlátó, sokoldalú és kollektív szellemű átható szocialista embereké, a szocializmus építőivé, a békétábor harcos tájává.

**I.**  
A Magyar Dolgozók Pártjának kezdeményezése, útmutatása és hathatós támogatása nyomán, indult meg 1949 tavaszán a „Munkára, harcra kész” sportmozgalom próbaéve. A próbaév komoly eredményeket ért el és komoly tanulságokkal szolgált. 430.000 nevezés azt bizonyítja, hogy a dolgozók széles tömegei felgyűltek az MHK-sportmozgalomra. Az a tény, hogy 250.000-en tettek le a próbákat és büszkén viselik az MHK-jelvényt, azt mutatja, hogy komoly lépést tettünk a tömegsport megalapozása felé, s hogy tudatosodott a dolgozóknak a sport testedző és jellemnevelő ereje.

Az üzemi dolgozók magas arányszáma a sportmozgalomban azt igazolja, hogy a dolgozók felismerték: munkateljesítményük növelését a sportolás is elősegíti. Fordulatot jelentett az MHK-mozgalom a falusi sportban is, a parasztság számottevő tömegeinek bekapcsolásával a sport különböző ágaiban.

Az MHK-mozgalom benevezetelnek 30 százaléka nő volt. Olyan kezdeti siker ez, amelyet továbbfejlesztve meg lehet teremteni a széles tömegesen nyugvó női sportok, a dolgozó magyar nők testkultúrájának felemelését.

Annak ellenére, hogy az MHK-mozgalom már a próbaévben eljutott a dolgozók széles rétegéhez, voltak hiányosságok is, amelyek főleg abban nyilvánultak meg, hogy nem ismerték fel a próbákra való felkészülés fontosságát.

**II.**  
A „Munkára, harcra kész” sportmozgalom központi irányító bizottsága felhív minden 15 évet betöltött, becsületjes, demokratikus gondolkodású, népköztársaságunkhoz hű férfit és nőt, hogy jelentkezzenek az MHK-sportmozgalom 1950. évi próbáira való felkészülésre és az előírt szintek teljesítésére.

Ugyancsak fehérv minden 13–14 éves fiút és leányt, hogy jelentkezzen a „Légy munkára, harcra kész” sportmozgalom 1950. évi próbáira való felkészülésre és a számukra előírt szintek teljesítésére.

Február 15-től március 31-ig lehet jelentkezni a mozgalomban való részvételre s ezzel megindul a „Munkára, harcra kész” sportmozgalom második esztendeje. — Május 15-től kezdve megkezdődnek a próbázások.

Az MHK-sportmozgalomban való részvétel minden becsületjes, magyar dolgozó hazafias kötelessége önmagával és hazájával

szemben, hogy tervszerű és rendszeres sportolással a szocializmus erős, egészséges, derűlátó építőjévé váljék és a békétábor bátor, fizikailag is felkészült harcosa legyen. A sportmozgalomban való részvétel elősegíti a dolgozókat a nagy munkateljesítmények elérésében és ezzel előmozdítja ötéves tervünk sikeres teljesítését.

**III.**  
Az MHK és az LMHK sportmozgalom résztvevőinek jogai:  
1. A sportmozgalomban rendelkezésre bocsátott sportteljesítményeket és sportfelszereléseket használhat.  
2. A sportmozgalom résztvevői részére szervezett edzéseken és lömgyversenyeken részt vehet.  
3. A sportmozgalom résztvevői számára biztosított előnyöket élvezni.  
4. A próbázásra való csoportos utazásnál az MHK 50 százalékos vasúti kedvezményét igénybe vehet.  
5. A próbázásban teljesített fokozatnak megfelelő MHK-jelvényt, viselni.

Az MHK és az LMHK-sportmozgalom résztvevőinek kötelessége:

1. A szocializmus építésében, munkában, tanulásban, népi szabadságának és békéjének megvédésére való felkészülésben példát mutatva elől járni.  
2. Rendszeres testnevelésen keresztül magát egészségesebbé, erősebbé, bátrabbá, ruganyosabbá, kitartóbbá, így a szocializmus és népi demokráciánk védelmére alkalmasabbá tenni.  
3. Az előírt próbákra rendszeres edzésekkel felkészülni.  
4. A sportmozgalom sikerét minden erővel előmozdítani és megakadályozni a sportmozgalommal kapcsolatban minden visszaélést és szabálytalanságot.  
5. A sportmozgalomban résztvevő gyengébb sportársait mindenben segíteni.  
6. Erkölcsei kötelessége elemi csapás, vagy szerencsétlenség esetén segítséget nyújtani.

Ha valaki a résztvevők közül a mozgalom során az MHK szabályait tudatosan megsérti, vagy a sportmozgalom résztvevőéhez nem méltó politikai és erkölcsi magatartást tanúsít, a mozgalomba való részvételre méltatlanná válik, ezért a sportmozgalomból kizárjuk és jelvényét is visszavonjuk.

A termelőszövetkezeti csoportok és géppállomások kiküldöttjei budapesti tanácskozáson tanulságai, különösen Rákosi Mátyás útmutató beszéde hatalmas lendületet adtak országunkban a termelőszövetkezetek munkájának. Ezt bizonyítják a TSZCS tagok nyilatkozatai.

A bajai „Bokányi” TSZCS tagjai előtt Kiss István, a csoport elnöke olvasta fel a Szabad Népből a budapesti tanácskozásról szóló beszámolót. Horváth Jánosné, a csoport nőtagjai nevében megállapította: — Mi egyenjogúságunkat úgy értelműjük, hogy az ránk fokozottabb kötelességet ró és ezért arra törekszünk, hogy sorainkban is kialakuljon a munkához való szocialista viszony.

Ifj. Istokovics Antal 16 éves EPOSZ-tag kijelentette: — A termelőszövetkezeti csoportokban alkalmunk nyílik arra, hogy gyakorlati munkánkat szakmai képzéssel tovább fejlesszük és ezzel nemcsak a termelést fokozzuk, hanem saját életünket tartalmasabbá tesszük.

Nagy Margit, a putnoki géppállomás és a TSZCS viszonyáról beszélt. — Eddig nem volt eléggé szoros a kapcsolat a géppállomás és a TSZCS között. Ezt a hibát Rákosi Mátyás útmutatása alapján fogjuk kiküszöbölni.

Tóth Sándor, a „Marx” termelőcsoport párttitkárának nyilatkozata. — A csoport valamennyi tagja résztvevő az értekezleten, amelyen Tóth Sándor, az elhesi „Marx” csoport párttitkára beszámolt az országos tanácskozásokról. Kifejezte eljénzéssel és szünni nem akaró tapssal fogadták szavait, amikor hangsúlyozta: — Dolgozó parasztoznak, TSZCS tagoknak a budapesti tanácskozáson alkalmunk volt beszámolni eddigi munkánkról és eredményeinkről népi demokrá-

ciánk, a MDP vezetőinek és népiük bölcs tanítójának, vezérének, Rákosi Mátyásnak. Az országos tanácskozás után — mondotta — még tisztábban és világosabban látom, milyen nagy jelentősége van annak, hogy mindenki végzett munkája szerint részesedjék, nem pedig az „egyenlősdí” elv alapján. Már most tervbe vettük, hogy csoportunkban a végzett munka mennyisége mellett ugyanolyan fontosnak tartjuk a minőség munkát. Hogy egész tagságunk tisztán lássa a munkaegységgel

való számolást és annak kezelését, már megkezdtünk egy tanfolyamot a brigádvezetők részére. Saját munkaegységkönyveiből tanulja meg minden brigádvezető a helyes tanfolyamot. A tagság felének már meg van a munkaegységkönyve. — Megfogadjuk Rákosi Mátyásnak az értekezleten elhangzott figyelmeztető szavait, nem sajnálunk sem időt, sem az anyagokat, hogy csoportunk minden tagja tanulhasson, tisztán láthasson.

való számolást és annak kezelését, már megkezdtünk egy tanfolyamot a brigádvezetők részére. Saját munkaegységkönyveiből tanulja meg minden brigádvezető a helyes tanfolyamot. A tagság felének már meg van a munkaegységkönyve. — Megfogadjuk Rákosi Mátyásnak az értekezleten elhangzott figyelmeztető szavait, nem sajnálunk sem időt, sem az anyagokat, hogy csoportunk minden tagja tanulhasson, tisztán láthasson.

való számolást és annak kezelését, már megkezdtünk egy tanfolyamot a brigádvezetők részére. Saját munkaegységkönyveiből tanulja meg minden brigádvezető a helyes tanfolyamot. A tagság felének már meg van a munkaegységkönyve. — Megfogadjuk Rákosi Mátyásnak az értekezleten elhangzott figyelmeztető szavait, nem sajnálunk sem időt, sem az anyagokat, hogy csoportunk minden tagja tanulhasson, tisztán láthasson.

való számolást és annak kezelését, már megkezdtünk egy tanfolyamot a brigádvezetők részére. Saját munkaegységkönyveiből tanulja meg minden brigádvezető a helyes tanfolyamot. A tagság felének már meg van a munkaegységkönyve. — Megfogadjuk Rákosi Mátyásnak az értekezleten elhangzott figyelmeztető szavait, nem sajnálunk sem időt, sem az anyagokat, hogy csoportunk minden tagja tanulhasson, tisztán láthasson.

való számolást és annak kezelését, már megkezdtünk egy tanfolyamot a brigádvezetők részére. Saját munkaegységkönyveiből tanulja meg minden brigádvezető a helyes tanfolyamot. A tagság felének már meg van a munkaegységkönyve. — Megfogadjuk Rákosi Mátyásnak az értekezleten elhangzott figyelmeztető szavait, nem sajnálunk sem időt, sem az anyagokat, hogy csoportunk minden tagja tanulhasson, tisztán láthasson.

való számolást és annak kezelését, már megkezdtünk egy tanfolyamot a brigádvezetők részére. Saját munkaegységkönyveiből tanulja meg minden brigádvezető a helyes tanfolyamot. A tagság felének már meg van a munkaegységkönyve. — Megfogadjuk Rákosi Mátyásnak az értekezleten elhangzott figyelmeztető szavait, nem sajnálunk sem időt, sem az anyagokat, hogy csoportunk minden tagja tanulhasson, tisztán láthasson.

való számolást és annak kezelését, már megkezdtünk egy tanfolyamot a brigádvezetők részére. Saját munkaegységkönyveiből tanulja meg minden brigádvezető a helyes tanfolyamot. A tagság felének már meg van a munkaegységkönyve. — Megfogadjuk Rákosi Mátyásnak az értekezleten elhangzott figyelmeztető szavait, nem sajnálunk sem időt, sem az anyagokat, hogy csoportunk minden tagja tanulhasson, tisztán láthasson.

Az MHK-sportmozgalom 1950. évi fokozatai:  
III. fokozat (arany).  
II. fokozat (ezüst).  
I. fokozat (bronz).

Az LMHK sportmozgalom 1950. évi fokozatai:  
II. fokozat (ezüst).  
I. fokozat (bronz).

A jelentkezők két időszakban tehetnek próbát. Első időszak május 15-től július 31-ig, második időszak szeptember 1-től november 30-ig terjed. A két időszakban a jelentkezők technikai készség, ügyesség, ruganyosság, gyorsaság, erő és állóképességből tehetnek próbát, meghatározott elosztásban.

A sportmozgalomban való részvételre tömegszervezeti sporifelelőseinknél lehet jelentkezni nyílt vántartásba vétel céljából. A sportfelelős gondoskodik arról, hogy minden jelentkezőt edzéseken és lömgyversenyeken keresztül felkészítsenek az előírt ériékeltségek teljesítésére.

Előre az MHK-mozgalom sikeréért, erőnk, egészségünk, ügyességünk növeléséért, hogy munkára, harcra készek legyünk a szocializmus építésében és békevédelmében.

## „Rákosi Mátyás útmutatása iránytű számunkra”

## RÖVID HIREK

— A debreceni Vagongyár tanműhelyének szorgalmas tanulói komolyan készülnek fel szakmájukra. A tanműhely 148 ifjú munkásának termelését naponta kiértékelik. Ezekből megállapítható, hogy a tanműhely ifjú munkásainak átlagos termelése 130—140 százalék között mozog. Vannak azonban olyan ifjú munkások, mint Nagy István és Diószegi István lakatosok, akik 300—300 százalékkal termelnek. Valamennyien jobb tanulással és a termelésben való eredményesebb részvételrel hálálják meg a Pártnak és a kormánynak a tanulói megrövidítését.

— Másodjára állt a bíróság előtt Kerekes Béla volt vármegyei gazdasági felügyelő. A munkásbíróság két és féltévi fegyházra ítélte a hároméves terv szabotálása miatt, mivel a hortobágyi állattenyésztést előmozdító beruházásoknál mulasztásokat követett el. Most hivatali szikkasztás miatt került a megyei bíróság elé, mert a vád szerint a vármegyei apaállatokat, bikákat engedély nélkül adta el és az árval nem számolt el. A tárgyaláson nem nyertek a vádak beigazozását, mire a bíróság Kerekes Bétát felmentette. Az ítélet jogerős.

— Felvilágosító előadás az új népi ülnökölnek. A jövő héten, szerdán kezdik meg a népi ülnökök munkájukat az igazságszolgáltatásban. Vasárnap, január hó 29-én délelőtt volt a megyei bíróságon, mint a járásbírószágon felvilágosító, október előadás; tartanak az új népi ülnököknek kötelességéről, a tárgyalás rendjéről, a legszükségesebb jennivalókról, általában az igazságszolgáltatás, főtárgyalás, bíráskodás menetéről. Az ünnepélyes esztét és fogadalomtétel február 1-n reggel 8 órakor lesz.

— Ittasan megrámadták a vasutasokat. Egyeken a közelmúltban az egyik tehervonatot kísérő vasutasokat, akik az állomáson leszálltak és a sertésrakodást nézték, több egyedi legény megrámadták; késsel hadonásztak és az egyik vasutást meg is késéték. Tübben meg közönségesen megrámadták a vasutasokra. Azzal védekeztek a verekedők közül, akiket a bíróság elé állították, hogy a vasutasok sérült megjegyzést tettek a vasutasokra, emiatt volt a közönséges kérés. A megyei bíróság a verekedők közül Köteles Károlyt egyedi lakost súlyos testi sérüléséért miatt 3 hónapra, Mihályi Lászlót kéthónapi fozháza ítélté.

# Nemcsak utat mutat, a munkát is termelékenyebbé teszi a kongresszusi határozat

A termelőcsoportok országos kongresszusa hatalmas visszhangra talált a dolgozó parasztság körében. Ez a visszhang még most sem ült el és a kongresszusi határozat megkezdése óta egyre fokozódó érdeklődéssel vesz részt a dolgozó parasztság a kérdések megvitatásában. Nemcsak a kongresszuson elhangzott határozatok vitatják meg, hanem az egyes termelőcsoportokon belül adódó problémákat, melyet a határozat segítségével könnyebben meg lehet oldani.

Szolyka György, a hajdudorogi TszCs. tagja, a határozattal kapcsolatban ezt mondja:

— En, mint juhász, az állattenyésztés vonalán érzem, hogy nagyobb munka vár ránk a határozat után. A tervek kialakításánál nagy segítséget nyújt az irányítás. Még nagyobb versenylandültre van szükség, még több odaadással 150 darab juhtörzsem volt most már 430 főle emelkedett a száj száma, és ezt a számot 100 százalékkal emelni fogom. Versenyben vagyok az ország összes juhászával, úgy illik, hogy most, amikor a munkámat a határozat útmutatása megkön-

nyíti, még több munkát vállaljak.

Molnár István, a termelőcsoport másik tagja szintén örömmel nyilatkozik a határozatról.

— Azt tartom benne legjobbnak, — mondja — hogy annyira részletesen elénk tárja a problémákat. A legapróbb dolgokban is támogatást nyújt és a Magyar Dolgozók Pártja útmutatása olyan számunkra, mintha édesapánktól hallottuk volna. Régen az apa mutatott példát a fiának, ma a mi édesapánk a Párt, mely helyes úton vezet bennünket a szocialista mezőgazdaság útján, életszínvonalunk emelkedéséért és a jó módú parasztságért.

## Nádudvaron

a fiatal „Vörös Csillag” termelőcsoport tagjai is felfigyeltek az országos jelentőségű határozatra. A csoport egyik tagja, Gonda Lajos, így fogalmazza meg a határozat jelentőségét:

— Soha jobbkor nem érhetett volna bennünket ez az országos értekezés. A csoport ugyanis nem régen alakult meg és még nem vagyunk eléggé járatosak a társas gazdálkodás módszereiben.

De még akkor is, ha régi termelőcsoportban dolgozánk, számtalan olyan dolgot találtunk volna ebben a határozatban, ami figyelmünket a leglényegesebb dolgok felé fordítja. A verseny, a munka termelékenyebbé most, a határozat után, igen magas nivóú lesz a szövetkezetben.

Szatmári Lajos középparaszt is belépett a Vörös Csillag termelőcsoportba. Ezt mondja:

— Örömmel léptem a Vörös Csillag csoport tagjai közé. Tudtam, hogy a közösség javán túl, a saját jövőmet is építem. Annak a vörös csillagnak a szellemében dolgoztunk eddig, amely a Kreml tornyán ragyog, mely a felszabadító vörös katonák sapkáján fénylött és a jövőben még nagyobb munkára és tanulásra kötelez ez a jelvény. A határozat után szégyen lenne a visszaesés, hiszen minden lehető támogatást megkapunk. A fejlődés útja nyitva áll előttünk, és most megalakulásunk után már világosan kitűnik, hogy ez a fejlődés rohamléptekben viszi előre a termelőcsoportot és ez az út, amin járunk, töretlenül ível felfelé, egészen a szocializmusig.

## Muszka Imre, a legjobb magyar sztahanovista bemutatja Debrecenben munkamódszerét

Holnap hétfőn Debrecenbe érkezik Muszka Imre, a legjobb magyar sztahanovista, a Vörös Csepel országos vezetője és esztendő legnagyobbnak ítélt sztahanovista esztendő vezetője. A vadongyáiban, Debrecen legnagyobb üzemében fogja mutatni a legjobb szovjet sztahanovista esztendő vezetője. A vadongyáiban, Debrecen legnagyobb üzemében fogja mutatni a legjobb szovjet sztahanovista esztendő vezetője. A vadongyáiban, Debrecen legnagyobb üzemében fogja mutatni a legjobb szovjet sztahanovista esztendő vezetője.

CSILLAG MIKLÓS BESZÁMOLÓJA DEBRECENBEN SZOVIET UNICIBELI ELMENYEIRŐL

Február elsején délután 6 órai kezdettel a Magyar-Szovjet Társaság gyűlést rendez az Arany Bika nagytermében. Csillag Miklós, a nagy Sztálin születésnapjára a Szovjetunióba utazott magyar delegáció egyik tagja tart előadást szovjetunióbeli élményeiről, tapasztalatairól.

Az előadás iránt páratlan érdeklődés nyilvánul meg. Debrecen dolgozói a személyes átélés meggyőző erejével elhangzó előadásból fognak értesülni a Szovjetunióban folyó páratlan szocialista építő munkáról. Külön nagy érdeklődés várja Csillag Miklós előadásának azt a részét, amelyben a nagy Sztálinról fog beszélni, a világi dolgozóinak bölcs és szeretettel vezérével.

A munkásoktól mégis megértette, hogy az Ady versei hozzá szólnak. Az akkori uralkodó osztály természetesen mindent elkövetett, hogy eltakarják a költőt előlük. — ezért ahhoz a módszerhez folyamodtak, ami a Petőfi esetében kitűnően bevált: kisajátították maguknak. Alakját, költészetét hazug felhőbe burkolták, de mindez nem zárta el a nép elől Adyt. A munkásság megértette, hogy az igazi Ady nem a baljóslatú, elkecseregett versek írója, hanem a „Proletár líra verse” és a többi szocialista hangú vers szerzője.

A Horthy-Magyarországon szívesen idézték a verseiből, de csak azokból, amelyek a vereséghez szokott fajtáról, a sors kegyetlen rendelkezéséről stb. szólnak. Az úri Magyarországon kellett tudni Adyról, de a munkásoktól általában a Magyar Dolgozók Pártja nemcsak arra törekszik, hogy tudjanak Adyról, hanem, hogy a magyar nép, az ifjúság megismerje a maga valóságában — olyannak, amilyen igazán volt. Halálának évfordulóján a szocializmus útján haladó Magyarországot kegyelettel adózik emlékének.

Befejezőül Bodolay Géza Ady Endre „Csak Máté földjén”, „Csakba új népe” és a „Véres panorámák tavaszán” című verseit szavaltá határozottan.

## Tudományos DOKUMENT FILMET készítenek a debreceni klinikán

„Barátaink és ellenségeink a baktériumok” címen dokumentumfilmet készítenek a Magyar Filmgyártó Nemzeti Vállalat. A filmnek külön érdekessége, hogy mikrofelvevőgéppel készült a baktériumok világából. Az országban az egyetlen mikrofelvevőgép a deb-

Kovács Kálmán Ady „Új kísérlet” című versét szavaltá, majd dr. Asztalos Sándor kultúratanácsnok emelkedett szólásra.

Rámutatott azokra az ellentmondásokra, amelyek Ady célkitűzéseiben nyilvánultak meg. Ady költő volt és nem politikus, szerte a kapitalizmus túlhaladott forma volt, tehát a polgári forradalom fölösleges, mindjárt szocialista forradalmat kellett volna megindítani. Tehát forradalmi célkitűzése volt, ugyanakkor kifejezés módja szimbólikus maradt.

A munkásoktól mégis megértette, hogy az Ady versei hozzá szólnak. Az akkori uralkodó osztály természetesen mindent elkövetett, hogy eltakarják a költőt előlük. — ezért ahhoz a módszerhez folyamodtak, ami a Petőfi esetében kitűnően bevált: kisajátították maguknak. Alakját, költészetét hazug felhőbe burkolták, de mindez nem zárta el a nép elől Adyt. A munkásság megértette, hogy az igazi Ady nem a baljóslatú, elkecseregett versek írója, hanem a „Proletár líra verse” és a többi szocialista hangú vers szerzője.

A Horthy-Magyarországon szívesen idézték a verseiből, de csak azokból, amelyek a vereséghez szokott fajtáról, a sors kegyetlen rendelkezéséről stb. szólnak. Az úri Magyarországon kellett tudni Adyról, de a munkásoktól általában a Magyar Dolgozók Pártja nemcsak arra törekszik, hogy tudjanak Adyról, hanem, hogy a magyar nép, az ifjúság megismerje a maga valóságában — olyannak, amilyen igazán volt. Halálának évfordulóján a szocializmus útján haladó Magyarországot kegyelettel adózik emlékének.

Befejezőül Bodolay Géza Ady Endre „Csak Máté földjén”, „Csakba új népe” és a „Véres panorámák tavaszán” című verseit szavaltá határozottan.

# A JÓ PÉLDA

A termelőcsoportok tanácskozásán Haskó István, a rajkai termelőszövetkezeti csoport küldötte elmondta, hogy csoportja bevezette a kukorica és napraforgó négyzetes vetését. Ennél az ültetés módjánál újítást alkalmaztak. Elkészítették egy 6 méter szélességű löfogató sorvonalzót, amely nyolcszor 70 cm-es sortávolságot húz a talajon. Egy ember egy löval, ezzel a szerkezettel 12 holdat vonaloz meg naponta keresztben és hosszban. Pillangós takarmánynövények behordására újítja kocsit készítenek, aminek az az előnye, hogy nem pergetik el levelüket azok a növények, amelyek tapértéke főleg a levelekben van.

Samos András, a Magyar Tudományos Akadémia biológiai és mezőgazdasági osztálya részéről szólalt fel. Beszámolt arról, hogy az elmúlt évben átszervezték és új alapokra fektették a mezőgazdasági kísérlet ügyét.

Hozzáfogtak a tudományos munka terén is a szocialista munkamódszerek bevezetéséhez — mondotta. — Olyan eljárásokat dolgoztunk ki, amelyek segítségével a mezőgazdaságban is át lehet törni a régi normákat és nagyobb teljesítményeket lehet elérni.

Munkamódszerünkben bevezettük a Szovjetunió nagy biológusait, Micsurin és nagy tanítványait, Liszenko elveit. A Mezőgazdasági Gépesítési

Intézet foglalkozik új ekotípusok szerkesztésével, mert az eddig használatos ekék már nem felelnek meg a fokozott követelményeknek. Olyan termelési módok beállítását tűzték ki célul, amelyek nem zsarolják ki, hanem feljavitják a talaj termőerejét. Erre leginkább alkalmas Viljamsz szovjet tudós füves vetésgördenszere, melynek nálunk is alkalmas módszerrel dolgozták ki. 55 helyen mintegy 40.000 holdon folytatnak ilyen irányban kísérleteket.

Ha összefogunk és együttesen látunk hozzá a problémák megoldásához, akkor az ötéves tervben a mezőgazdaság számára kitűzött feladatokat nemcsak teljesítjük, hanem túl is teljesítjük. Ezzel pedig nemcsak a magunk és az egész dolgozó nép életszínvonalának emeléséhez járunk hozzá, hanem növeljük a Szovjetunió vezetete hatalmas békéltörvényeit is.

Juhász Lászlóné, a lajosmizsei „Sarló”-termelőszövetkezeti csoport elnöke arról számolt be, hogyan küzdöttek le sorra a csoport munkája elé terjesztett nehézségeket. Például bevezették a munkaegység-könyvet. Eleinte az új tagoknál sok baj volt. Nem értették meg mindjárt, hogy mi a szövetkezeti gazdálkodás. Ezért nagy gondot fordítottak a csoport tagjainak nevelésére. Ma már gyakran hallják azt a megjegyzést: a termelőszövetkezeti csoportoknak könnyű.

## A Sztahanov-mozgalom

A Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének a szocialista munkaversenyyel kapcsolatos nagyfontosságú határozata örösi visszhangot keltett a dolgozók körében.

Kifejezve az egyéni versenyt és az elmozdítást, fokozott figyelmet kell fordítani a Sztahanov-mozgalom további megteremtésére, mint a szocialista munkaverseny legmagasabb formájára — mondja többek között a határozat.

Most, amidőn a magyar dolgozók legjobbjainak tíz- és tízezer fordulnak érdeklődéssel e mozgalom felé, nem felesleges feltenni a kérdést, hogy miben rejlik lényege a Sztahanov-mozgalomnak, melyet a nagy Sztálin korunk leggyőzhetőbb mozgalmának nevezett.

A Sztahanov-mozgalom új, forradalmi munkastílust jelent a sztahanovista dolgozóknak nem az a magassabb teljesítményük, hogy erejük minden megfeszítésével dolgoznak, hanem magasabbrendű szocialista munkamódszerüknek, munkájuk jobb megszervezésének, újítások, egyszerűsítések bevezetésének köszönhetik kiváló eredményeiket. A sztahanovista dolgozó tökéletesen ismeri szakmáját és nem rabulogja a gépeknek, hanem azt természetesen felhasználja a magasabb és magasabb termelés elérésére.

A sztahanovisták azonban nemcsak kitűnően képzett dolgozók, hanem olyan munkások, akik elsősorban nem a magasabb bér elérésre törekednek, hanem saját munkájukat egész népgazdaságunk fejlődésére, a szocializmus nagy ügyének szolgálatára nézik. A sztahanovista meglátja az összefüggést és a kölcsönös egymáshozátást saját munkája és az ország nagy társadalmi építése között.

Mindebből következik, hogy a sztahanovista nem egyéni, önös céljaira igyekszik felhasználni az elért sikereket, hanem azon igyekszik, hogy munkamódszerét a munkamódszerteremtéssel, sztahanovista iskolák megszervezésével közzétesse tegye. Ez a módszer elősegíti a Sztahanov-mozgalom kiszélesítését, elterjedését, az üzemek, gyárak átlagos teljesítményének fokozását, az önköltség állandó csökkentését és újabb és újabb rejtett tartalékok felszínre hozását.

A sztahanovisták mindemellett az új munkásoktól képviselői, akik felértékelik magukat a marxizmus-leninizmus elméletével és híven követik a szocializmus építését irányító Magyar Dolgozók Pártját.

Követik az MDP Központi Vezetőségének legutóbbi határozatát is, melynek elszájjátásával és valóraváltásával nagy mértékben hozzájárulnak szocialista országunk kimunkálásához.

## Az Országos Takarékpénztár NV

felhívja az ötéves tervkölcsonkötvény jegyzők közül azokat, akik nem a munkahelyükön jegyezték, hogy a kötvényeket a befizetést igazoló elismervény ellenében a lakóhelyükhöz legközelebb eső városban vagy járási székhelyeken lévő Országos Takarékpénztár NV fióknál —

ahol ilyen nincsen, az ottani Hitelszövetkezetnél — mielőbb vegyék át. Az, aki a kötvényért elmenni nem tud, kötvényért postán is megkaphatja, ha ezt írásban kéri. Ilyen esetben a kiküldés költségét természetesen a kötvényjegyző viseli.

# Ady a dolgozóké

Ady-émlékest a Magyar-Szovjet Társaságban

Ady halálának 31. évfordulóján, 27-én az Ady- és a Magyar-Szovjet Társaság megemlékezett halhatatlan költőjéről.

A megnyitóban dr. Kardos Pál Ady Endrének szocialista verselését és a munkásokhoz való kapcsolatait ismertette. Utána Komjáthy István, a Fázekas-gimnázium igazgatója tartott előadást.

Polgári költőink közül — mondotta többek között — Ady Endre tette meg a legbátrabb lépést a leghaladóbb osztály: a munkások felé s komoly elismerést, költészetének komoly értékelését és értelmezését napjainkban, a munkásoktól hatalmasra jutása után nyerte el. Ma Ady Endrét, összes polgári kétkedésével, nagy vívódásaival egyetemben leghaladóbb költőink egyikének tartja munkásoktól, akik az első között jelölték ki helyét a magyar költők sorában. Ady a munkások sajtójában közzétette verseit, újságcikkeit. 1909-ben a Népszavában megjelent hírségi körüli nagy sajtóvihar támadt. Ennek a viharoknak az az

5. oldal

DEBRECZEN

# Emlékezés Csehovra

Az egész kultúrvilág megünnepli Csehov születésnapjának 90. évfordulóját. A Szovjetunióban 1949-ben jelent meg a Csehovról szóló emlékezés gyűjteménye, amely eddig ismeretlen volt az olvasóközönség előtt. A kortársak emlékezésének fényében még tisztábban bontakozik ki az orosz irodalom nagy klasszikusának alakja.

Kuprin írja: „Azt hiszem, hogy Csehovban mindig, reggeltől estig és talán éjjel alomban, vagy álmatlan éjszakáin is láthatatlan, de makacs, sőt néha öntudatlan munka ment végbe: a latolgatás, meghatározás és emlékezés munkája. Ugy tudott figyelni, meghallgatni és kérdezni, mint senki más.”

Sztaniszlavszkij, a Művész Színház vezetője Csehov jellemzőségeit egész sorát figyelte meg. Mindig megörvendeztetette, ha olyasmiről hallott, ami az emberi életet megszégyeníti. Egy ízben elmondta neki, hogy egy vidéki színházban bemutatták a „Vanja bácsi”-t és a főszereplő — tönkrement földbirtokos — határozottan és parasztruhában jelent meg a színpadon. Csehov ijedten kiáltott fel: „Ez mégse járja! A szerzői utasításban ezt írta: „Csodálatos nyakbavaló kendőket hord!”... Csodálatosakat! Tetszik érteni?... E megjegyzésén nem csak a tákrözött, hogy Csehov töre-

kedett a valóságosságra, de fontosnak tartotta azt is, hogy színpadi alakjai mely jellemrajzot is nyújtsanak magukról.

Amikor Grigorovics író jubileumát ünnepelték Moszkvában, Csehov, bár meghívták, megszökött az ünnepség elől. Grigorovics az első között volt, aki az ifjú Csehovban felismerte a jövő nagy ígértét. Csehov azután megmagyarázta, miért nem akart résztvenni felfedezője ünneplésén: „Ez nagyon is érthető. Beszédet kellett volna mondanom, még hozzá arról, hogyan fedezett fel Grigorovics engem. Hangomnak remegnie, szememnek könnyeznie kellett volna. Ha nem szólalok fel, lecsépelek. Mégsem vállalkozhattam a beszédre, mert egyszerűen képtelen lettem volna rá. Ha elmondom a beszédet, feláll Lavrov és ő is elbeszélte volna hogyan fedezett fel engem Grigorovics. Erre felállt volna maga Grigorovics, kinyújtott karral lépett volna hozzám, hogy szívéhez szorítson és sirjon a meghatottságtól. Öreg írók szívesen sirnak. De ez az ő dolguk és a legrosszabb mégis az lett volna, hogy nekem is sirva kellett volna fakadnom. Erre nem vállalkozhattam. Egyszerűen, családost okoztam volna mindnyájuknak.”

E kis történet is azt bizonyítja, hogy Csehov előtt ellenszenves volt minden alakoskodás.

## Három nap alatt 45 MSZT-alapszervezet...

A magyar dolgozók egyre nagyobb érdeklődéssel fordulnak a Magyar-Szovjet Társaság felé. Tudják, hogy ez a tömegszervezetünk az, amely a legtöbbet teszi a magyar-szovjet barátság elmélyítéséért azért, hogy a magyar dolgozók megismerjék a felszabadított Szovjetunió gazdag, boldog életét, politikai, társadalmi, gazdasági és kulturális téren elért csodálatos eredményeit. A magyar dolgozó nép öntudatosan és lelkesen csatlakozik a béke megvédéséért harcoló áborhoz, amelyek az élen a hatalmas Szovjetunió áll. Mennél jobban ismerjük meg és mennél inkább ragaszkodunk a Szovjetunióhoz, annál erősebb lesz a békétábor. Ezért van nagy jelentősége annak, hogy a Magyar-Szovjet Társaság a dol-

gozó milliók tömegszervezetévé váljon. Debrecenben és a Tiszántúlon is egyre népszerűbb lesz az MSZT, napról-napra újabb százakkal gyarapszik a taglétszáma, új alapszervezetek létesülnek. Legújában az Államvasutak dolgozói köréből számolhatunk be arról, hogy ezek léptek be a Magyar-Szovjet Társaságba. A debreceni MÁV igazgatósága területén Záhonytól Püspökladányig három nap alatt 45 alapszervezet alakult meg a Magyar-Szovjet Társaságnak. Az Államvasutak öntudatos dolgozói egymásután léptek be az MSZT-be azzal, hogy lelkes munkát végeznek a magyar-szovjet barátság elmélyítésére.

## „Villa a mellékutcában”

Valahányszor a Kreml zenéje öröki elüti az éjfélet és a szovjet nép himnuszának ünnepélyes dallama végig zeng a Szovjetunió határtalan síkjai felett, a világon sok-sok millió egyszerű ember fordul tekintetével arra, ahol a Kreml rubicszállagjai fénylenek a népek békéjének és egységének, a szabadság és igazságosság jelképeként.

Nincs erő, amely szembe tudna szállni a szabadságszerető népek békére törekvő akaratával.

A Kreml soha ki nem alvó csillagainak fénye egyre tovább és tovább terjed a földön... „A kommunizmus — ma már nem a földgolyó egyhatod része, mint a háború előtt volt. Es nemcsak Bulgária, Lengyelország, Magyarország, Csehszlovákia, Románia, de Kína, Görögország, Korea és Indonézia is. Nincs az a távolság, amely elzárhatja bennünket a szellem tovafejtésétől.” E szavakat a Tur-testvérek új darabjának egyik szereplője, egyik imperialista állam követtségének tanácsosa mondja.

A Tur-testvérek új darabjukban — „Villa a mellékutcában” — letepik a „békéről” és a „civilizációról” szóló frázisokból szőtt függönyt, amely egy irrealista állam támadó politikáját ledi fel. Amikor fellebbentik az egyik Moszkvában levő külföldi követtség ablakainak függönyét, nemcsak a villa lakói visszatérítő ábrázatát leplezik le, hanem fényt derítenek az úgynevezett „hidegháború” undorító módszereire és fogásaira is, amelynek legyvertárában az apró csalástól a kémkedésen át, a fékezett rágalmazásig minden fegyver megtalálható.

A világháborús uszítók leplezése ez a darab. Széles társadalmi háttérrel adja annak a sötét játéknak, amely a külföldi követtség villájában bonyolódik.

A darab a hitleri Németország nemzetközi kémizolációjának titkos leltárát körül alakul, amely nemcsak az egész világon végigterjedő kémhálozat szörnyű pókhálóját rejt, hanem olyan okmányokat is, amelyek a legsúlyosabb kompromittálják néhány imperialista állam magasállású politikusát.

A „Villa a mellékutcában” című színmű jelentős mértékben gazdagítja a szovjet művészet harci legyvertárát, amellyel a reakció ellen az egész világ békéjéért és demokráciájáért harcol. A darabot ebben az időnyben Magyarországon is bemutatják. Moszkvában a „Lenin-Komszomol” Színház mősoradójában.

# A debreceni gépállomás dolgozóinak értekezlete

A debreceni Gépállomás dolgozó kultúrteremükben üzemi értekezletet tartottak az őszi munkák megbeszélése és a tavaszi ütemterv kiértékelése és a tavaszi ütemterv megbeszélése céljából. Fröhvirth József, a gépállomás politikai vezetője hangsúlyozta, hogy a gépállomás munkájának megújítására és könnyebbé tételére ezentúl rendszeresen összehívják a gépállomási tanácsot. Így a tavaszi munkák megkezdése előtt is. A TSZCs. tagsággal közös értekezlet tartanak a csoportokban végzendő munkák idejében való legjobb végrehajtására.

Tresser Pál mezőgazdász a tavaszi ütemtervről beszélt. A gépállomás dolgozói tavaszi ütemtervükben vállalták, hogy az előirányzott talajmunkákat április 29-ig befejezik. A gépek kapacitását 100 százalékgig kihasználják. A munka termelékenységét a normához viszonyítva 10 százalékkal emelik. Az üzemanyagfogyasztást 5 százalékkal csökkentik. Az új alkatrészek felhasználását a múlt évihez viszonyítva 25 százalékkal csökkentik. Az újító mozgalmat politikai nevelő munkával mind jobban kiszélesítik, jelentőségét és fontosságát tudatosítják minden dolgozóban.

— Arra törekszünk, — hangsúlyozta Nagy János traktoros fel-

szólalásában — hogy gépállomásunk újító mozgama felsorakozzék a Szovjetunió példáját követve ipari munkásság mellé.

A gépállomás ütemtervének felbontása során minden egyes dolgozó világosan látja, hogy milyen feladatokat kell elvégeznie a tavaszi kampány során. Minden dolgozó tudja, hogy egy hold föld megmunkálása mibe kerül s azt is, hogy mennyi egy hold föld megmunkálásért a gépállomás bevétele.

Jóé Géza, a gépállomási Alközpont kádereke hangsúlyozta felszólalásában, hogy a debreceni Alközpont táj- és talajterképet készít, úgyhogy ezen keresztül a régi normákban előállított etelődátákat ki tudják küszöbölni.

Bíró Gyula élmunkás traktoros hangsúlyozta, a kétnapos országos értekezlet határozatait a legteljesebb mértékben tesszük magunkévá mi gépállomási dolgozók is.

— Még nagyobb gondot fordítunk a talajmunkák gondos és hatékonyra történő elvégzésére. Megfogadjuk Rákosi elvtárnak, hogy szorosabbá tesszük kapcsolatainkat a termelő szövetkezeti csoportokkal. Minden erőnket azon leszünk, hogy dolgozó parasztágunk megismerje a gépi munka hatalmas előnyeit.

## Józsa túteljesítette a szerződéses termelést

A szerződéses termelésben az elmúlt héten nagy javulás mutatkozott. A szerződés felek az eddig lekötött termelvényeken kívül újabb növényféléket kötöttek le. Így Józsa a termelési szerződéseiben megállapított keretek szűkeket bizonyított. Elhatározták, hogy a szerződési terület felmérését kérik, mert a termelési napraforgóból és cukorrépából túl akarják teljesíteni.

A legutóbbi megyei jelentések 62 százalékról számolnak be, de több község is elérte már a 100 százalékat is. A legnagyobb értékielőadás a súlynövények iránt nyilvánult meg és különösen Hajdúhadházon és Hajdúszörményben terzik ki nagy százalékát a szerződéses termelvényeknek a répa és a napraforgófélék.

A homoki részen gyanúban haladtak a szerződéskötések, itt

— mint például Hajdúhadházon — a felvilágosító munka volt gyenge, míg Nyírmártonyban, Fülöpön és Nyírábrányban a kulákok és a klerikális reakció éreztették káros befolyásukat.

Hajdúdorog elég jól áll a szerződéskötések terén, itt különösen a szerződéskötés járó újabb kedvezmények lendítették előre a munkát. Vizont aránytalanul kevés a kapadohányra kötött szerződés, holott Dorog igen nagy dohánytermesztő területekkel rendelkezik.

Minden összevetve, a hajdúsági szerződéskötések ütemét jónak mondhatjuk, és most, párnappal a szerződéskötések határ ideje előtt, megállapítható, hogy a népnevelők és a dolgozó parasztág lelkes munkát végzett ezen a téren is a szocializmus építésében.

Utolsó szavait fáradtan, halálán mondta már az öreg. Hirtelen felindultság elmúlt, izgalmát kimerültség váltotta fel: nyelve akadozott, feje reszketett, szeme le-le ragadt. Leszállt az este, az erdő elsötétült, a fenyők úgy hullámzottak a házikó körül, mint a viharos tenger, koronájuk úgy himbált az éjszakában, mint hullámtarajok a dühöngő viharban.

Vidám kutyaugatás jelezte gazdáink hazatérését. Hamarosan kibukkant a fák közül a két erdész, mögöttük a lihegő Motrja az elvesztettnek hitt tehénkével. Együtt volt már a társaság.

Pár perc múlva már odabenn álltunk a kunyhóban: a kemencében vidáman ropogott a tűz, Motrja vacsorához készülődött.

Noha gyakran láttam már az-élt Záhárt és Makszimot, most mégis különös — érdeklődéssel vizsgáltam arcvonalait. Záhár arca sötét volt; alacsony, meredek homloka alatt összenőtt a két szemöldöke, szeme magoreán pillantott, de az arca azért az a mélyszéles jóindulatot árulta el, amely az erős emberek oly gyakori sajátja. Makszim szürke szeme nyíltan, szinte gyengéd

kedveskedéssel tekintett a világkifejezéssel, mintha hallana valamit. Nemsokára minden elcsendesedett az erdőszélben. A kihunyó mécses alig pisláskolt, a tűncsök rázendített egyhangú, ciripelő nótájára. Odakint az erdőn nagyapánkkal történt?

— Nem mesélte el magának az öreg — kérdezte Makszim — a régi történetet, ami itt az erdőn nagyapánkkal történt?

— De igen, elmondta —, válaszoltam. Mindig ilyen az öreg! Amint az erdő felzúg, visszaemlékezik a régi dolgokra. Most azután egész éjszaka nem hunyja le a szemét.

— Olyan már, mint a gyermek —, tette hozzá Motrja, miközben az öreg elé tállalta a káposztalevest.

Az öreg mintha nem is értette volna, hogy róla beszélnek. Egészen magába roskadt, időnként bárgyuan elmosolyodott, fejét gatto: csak amikor odakinn, egy-egy erősebb szélroham támadta meg a viskót, olyankor szédül fel — talán véletlenül —

erős hang fenyegetőzne a sötétben, mintha valami szörnyű hatalom tartana odakinn zajos megbeszélést, minden oldalról támadásra készülve az erdőben megbúvó magános kis viskó ellen. A tompa zúgás időnként megnőtt, megerősödött, kiaradt s olyankor a kunyhó ajtaja megremegett, mintha valaki dühösen feszegetőné és a keményben panaszosan, fenyegetően, szivbaroklóan süvített az északi szél.

Azután kis időre elcsendesedett a vihar, a hirtelen bedült baljóslatu csend félelmetesen, nyomorúságosan állt meg az ember lelki felületén. Két, amíg egyszerre csak újra felsüvített az éjszaka, mintha az erdő erdőszélén elhatárolták volna a szél, zúg...

hogy felszállanak helyükből és az orkán szárnyain elrepülnek ismeretlen messzeségbe.

Néhány percre zavaros felgömbösödött a merültem, de szendergésemmel nem tarthatott sokáig. Amikor feljártam, a vihar odakinn erősebb hangon süvített. A mé-

cses időnként felpisláskolt s megvilágította a kunyhó belsejét. Az öreg felült fekvőhelyén, a kezével maga körül tapogatott, mintha azt remélné, hogy valakit talál ott maga mellett. Rémület s szinte gyermeki, segélykérő riadalom tükröződött arcán.

— Okszána, galambocskám — ütötte meg fületem panaszos suttyogása — ki nyug odakinn az erdőn?

Izgatottan kaparázta maga körül és mintha fületlen valamire.

— Ah —, suttyogta — nem úgy senki. Csak a vihar zúg az erdőn... semmi más. Zúg az erdő.

Hosszú percek teltek el. A kiscsiny ablakon itt-ott kékes vilámló fénye cikázott be, a magos fák kísérletes körvonala egy-egy pillanatra felvillant, majd ismét eltűnt a mindent elnyelő sötét sötétben. De ime, a villám éles fénye egy pillanatra ismét elhagyományosította a mécses halvány pislákolását s az erdőn közhennydörgés tompa dörgeje dübörgött végig.

Az öregem megint heves izgalom vett erőt.

— Okszána, galambocskám, mond meg, ki lövöldöz odakinn?

— Aludj öregapó, aludj —, szólalt meg a kályháról Motrja nyugodt hangja. — Mindig így van ez, ha vihar van, egész éjszaka Okszánát szólítja szegény öreg, elfelejti, hogy Okszána már régesrég meghalt. Haj-haj.

Motrja nagyot dőlt, suttyogva imádkozott és nemsokára ismét hallgatás borult a házikóra, amelyet csak az erdő zúgása szakított meg s olykor-olykor az öregember izgatott suttyogása: — Zúg az erdő, zúg... Okszána, galambocskám...

6 oldal DEBRECEN





# A nép közvetlen részvétele az igazságszolgáltatásban a demokrácia alapvető követelménye

Az igazságszolgáltatás demokratikus szellemű átalakítása február 1-én új jelentős állomáshoz érkezett. Az országgyűlés megalkotta az 1949. XI. törvényeket és ezzel a nép fiai bevonulnak a büntető igazságszolgáltatás minden területére, de ahogy a törvény indoklása megállapítja — ez kiinduló pontul szolgálhat a polgári igazságszolgáltatás demokratikus szellemű átalakítására.

A nép közvetlen részvétele az igazságszolgáltatásban a demokrácia alapvető követelményei közé tartozik. Lenin így vélekedett az esküdtbírósról: „A nép képviselőinek a bíróság munkájában való részvétele kétségtelven demokratikus elv, ahhoz azonban, hogy ez a demokratikus elv következetesen legyen alkalmazható, szükség van arra, hogy az esküdték kiválasztása ne legyen egybekötve cenzussal, vagyis a választáshoz jogának a képzettségétől, tulajdonosi viszonyától, helybelakástól stb. függő korlátozásával.

A népi elemek a magyar igazságszolgáltatásban való bekapcsolása a reakciós államapparátus szétzúzása, a felszabadulás után már nem az esküdtbíráskodás, hanem a demokratikusabb, lejtetebb és a népnek tényleges részvételi bizto-

sító népbírói, majd munkásbíráskodás intézményén keresztül valósult meg.

A fejlődés további fokán, a szocializmus alapjainak lerakásával, a társadalom osztályszerkezetének megváltozása szükségképpen maga után vonja az igazságszolgáltatás további változását. A magyar népi demokrácia, a munkásosztály vezette dolgozó osztályoknál való biztossítja az állam vezetését, a dolgozó osztályoknak tehát az igazságszolgáltatást is kezükben kell tartani. Ez azonban nem jelenti azt, hogy szakképzett jogászra, szakbíróra az igazságszolgáltatásban nincs, vagy nem lesz szükség. A népi demokrácia a szakembereket nem szorítja háttérbe; az új törvény azt valósítja meg, hogy a népi ülnökök helyes társadalmi felnevelése és igazságérzete mellett a szakbírók szaktudása és a népi ülnökökkel azonos helyes társadalmi felnevelésük érvényesüljön az intézkedéseken, sőt a szakbíróknak a felnevelés tanácsokban tisztyát biztosít. A cél az, hogy a nép közvetlenül vegyenek részt az igazságszolgáltatásban a népi ülnökök józan élelfelelősséggel természetes igazságérzetével kiegészítse a hivatásos bírói elem által képviselt jogászai, bírói szakképzettséget.

A legnagyobb jelentőségű újtás, hogy a vádlott nem köteles azonnal nyilatkozni, hogy megnyugszik-e az ítéletben, vagy fellebbez, három napon belül nyilatkozhat, gondolkozhat, megnyugszik-e vagy sem. Fellebbezés esetén, ha az ügyész nem is fellebbezett súlyosbításért, de a vádlott fellebbezhet enyhítésért, a fellebbezés elbírálásánál a Felsőbíróság hivatalból is felelmezheti a büntetést, ha úgy látja, hogy indokolt.

Egyedül a jövődeki kihágásoknál és vétségelnél marad meg a büntető egyesbíráskodás, a rögtöníró bírói bíróságok pedig népi ülnökökből is álló megyei bírósági tanácsok látja el.

Nagy újtások és egyszerűsítések vannak a fellebbezésnél. Az eddigi perorvoslati eljárás általában a kétfokú perorvoslat elvén épült fel, ami azt jelentette, hogy egy-egy bűntény elintézésével három bíróság is foglalkozott. Ez késleltette az ügyek elintézését. Az új törvény alapján egyszer lehet fellebbezni a második fórum jogerősen dönt. A járásbírói ügyeket a Felsőbíróság, a megyei bírósági ügyeket a Felsőbíróság, súlyos esetekben a Legfelsőbb bíróság bírálja felül jogerősen, végérvényesen.

Újtás a népi ülnöki bíráskodásánál, hogy ellentétben a régi rendszerrel amikor csak az elnök intézhette a vádlotthoz — ezentúl az a nő, a tanács minden tagja a népi ülnökök, ügyész védő is intézhet kérdéseket a vádlotthoz, amint ez már a népbíróknál és munkásbíróknál is gyakorlatban volt.

A jövő héten már a népi ülnökök működnek a szakbírók mellett az igazságszolgáltatásban — bizonyára teljes sikerrel. Működésük biztosítja arra, hogy az igazságszolgáltatás sohasem szakad el a helyes társadalmi felfogástól, a népi ülnökök, hanem hűségese kifejezője lesz a nép meggyőződésének.

A jogászilag képzett és nem képzett elemek harmonikus együttműködése közelebb hozza a bíróságot a néphez, fokozza a bíróság iránti bizalmat és megbecsülést, amely a demokratikus értelemben vett bírói tekintély nélkülözhetetlen feltétele.

# A szovjet gyárak tapasztalatait használják fel dolgozóink a rejtett tartalékok felhasználására

Hogy dolgozóink részleteiben is megismerjék a rejtett tartalékok felhasználásának szovjet módszerét, az Országos Tanulmányi Hivatal brossurát ad ki erről a kérdékről. A könyv többek között elmondja, hogy a Szovjetunióban az első kísérletek a munkanap „önfotografálására” az urali vegonygyárban végeztek, ahol 1135 munkás vett részt a kísérletekben. Az eredmény: a munka jobb megszervezésére 1200 javaslat érkezett be, amelyek közül 700-at öt nap alatt megvalósítottak. A munkaidő-tartalékok rendszeres felderítése után egy vagon elkészítési idejét egy év alatt 770 órától 580 órára szállították le.

Az üzemi tartalékok felderítésének másik elterjedt módja a termelés ügynevezet „társadalmi lelki imperializmus” kímélő hódító felülvizsgálata, azaz a dolgozók nyilvános bírálata a végzett munkáról. Amint a brossurából meg tudjuk, az itt beérkezett javasla-

tok felét azonnal alkalmazták. Az önfényképezést Pásztor Sándor, a MÁVAG szerzemű műhelyének esztorgályosa már gyakorlatilag ki is próbálta. Munkaidejének minden percét feljegyezte és ennek alapján megállapította, mennyi időt fordított hasznos termelő munkára és mennyi ideje vesztett el adminisztrációs, vagy rossz üzemszervezési okokból. — Megállapította, hogy egyes esetekben 40—45 percet veszít munkaidejéből, míg más esetekben csak száz másfélóra termelőmunka megy veszendőbe különféle szervezési hibákból.

A szovjet példához hasonlóan szervezték meg a rejtett tartalékok felhasználásának módszerét a Ganz villamosgyár dolgozó is. — A műszaki értelmiségiekből és sztahanovista munkásokból alakított csapatbrigád a komplexbrigádok munkáját vezeti a rejtett tartalékok felhasználására.

# Szakk munkás kiképzés a nehéziparban

A minisztertanácsnak a munkaerőgazdálkodásról és a szakoktatásról szóló rendelete alapján a nehézipari miniszterium munkügyi főosztálya az öt éves terv sikeres teljesítéséhez szükséges szakk munkás kiképzési tervszerű munkával biztosítja. A miniszterium körrendeletével becsatolt ki a szakk munkás kiképzés tervéről. Ennek a tervnek megfelelően a nehézipari termelési főosztályok — a nagyüzemek vállalatvezetőinek bekapcsolásával — gondolkodnak a munkás kiképzés végrehajtásáról.

A nehézipari miniszterium rendelkezésében ez év júniusától mintegy 400 szakosított tanulmányon 11.700 segéd munkást és betanított munkást képeznek szakk munkássá a nehézipari döntő ágaiban.

# Népi ülnökök a büntetőtanácsokban...

Február 1-től kezdve a népi ülnökök bevonulnak az igazságszolgáltatásba; büntetőügyekben megszűnik az egyesbíráskodás, megszűnik a régi büntetőtanácsok. Polgári, vagyoni, válópér stb. ügyekben még a régi szakbíráskodás marad érvényben. A járásbírói szinten a kistanács működik, amely egy járásbíróból és két népi ülnökből áll. A megyei bíróságon a nagy tanács működik, amely három népi ülnökből és két megyei szakbíróból áll. A Felsőbíróságon a régi ítélettanácsban a tanács két népi ülnökből és három szakbíróból áll. A kijelölés, sorolás, beosztás már megtörtént, minden kézen áll, hogy a nép fiából kijelöljék és kisorsolják a népi ülnökök megkezdhesék munkájukat.

szóló törvény sok újítást tartalmaz. Alább közlünk több általános érdeklődésre számot tartó újítást. Így a járásbírói hatáskör kiszűrésül: a járásbírói tárgyalja a megyei bíróság helyett azokat az ügyeket, amelyekben nem szabható ki fegyházbüntetés, vagy 10 évi börtön, tehát a kisebb lopásokat, testi sértéseket stb. A súlyosabb ügyek kerülnek a megyei bíróság elé az összes fegyházzal büntetendő cselekmények, a sajtósztárok, okirathamisítások, sajtóünyek és azok a bűncselekmények, amelyeknek politikai jellege van. A fő tárgyalás új neve: tárgyalás. Az ügyészségi megbízott intézmény megszűnik, a járásbíróknak az ügyészségi fogalmazó képviselheti ügyész helyett a vádat.

A vádlott a vádirat közlése után nyolc napon belül köteles — ha akarja — a bizonyítást kérni és tanuit megjelölni. Ha elkérik, az időpontot nem tartja be, később már nem kérheti.

# UJTÁSOK — KONNYITESEK

A népnek a büntető igazságszolgáltatásban való részvételéről és a lellebbvitel egyszerűsítéséről

Jól megszervezett hálózat áll a NV. rendelkezésére, a város minden részén van fiók, telep, vagy megbízott, ahol a dolgozók beszerezhetik a tüzelőszert.

— De előzőleg is fellérszültünk a dolgozók érdekében minden intézkedésre: megszerveztük a dolgozók nyári hitelkiosztóját kilenc hónapos részletet nyújtóként. Az első, kilenc hónapos hitelkiosztó során 9000 dolgozó család részesült a kedvezményes tüzelőszert hitel akcióban, ami családtagokkal együtt hatalmas szám. A második, téli hitelkiosztó 5 hónapos részletfizetést nyújtott a dolgozóknak. Ezt is igen sokan, többször vették igénybe. 300 tételt adtunk ki rövid idő alatt.

# Debrecen tüzelőellátása biztosítva van

Az aránylag enyhe december után január meghozta az igazi telet, kemény fagy, hófúvás, szigorú hideg köszöntött ránk és a téli hideg, erős fagy heteken át változatlanul tart. A nagy hideg erős próbára tette Debrecen tüzelőszertel való ellátását; de előlöróban leszegedezhetjük: Debrecen tüzelőszertel való ellátása teljes mértékben biztosítva volt és mint a tüzelőszertellátást intéző nemzeti vállalat, a Tüzelőszert és épületanyag értékesítő Nemzeti Vállalat vezetőségétől értesültünk: a tüzelőszertellátás a tél hátralévő idejére is minden vonatkozásban biztosítva van. Jelenleg is bőven van szén, fa és nagy tartalékok állanak rendelkezésre.

— A közületeket, tentületeket, iskolákat, kórházakat, klinikákat, szanatóriumot stb. mind a Tüzelőszert Értékesítő N. V. látja el tüzelőszerttel és ennek a fontos közegészségügyi, szociális és kulturális feladatának teljes mértékben megfelelt, eleget tett.

— Biztosítottuk a tüzelőszert a központi fűtőberendezéssel ellátott lakások, épületek számára is itt sem volt semmi fennakadás. Elősegítettük azt az akcióit, hogy a háztartások térjenek át a fűtésről a szénrel való fűtésre, mely gazdaságosabb, olcsóbb és emellett kalóriában még nagyobb.

A tüzelőszertellátással kapcsolatban a „Debrecen” munkatársa beszélgetést folytatott Selyem Gáborral, a Vállalat vezető igazgatójával, aki készséggel adott felvilágosítást.

— A Tüzelőszert és Épületanyag Értékesítő Nemzeti Vállalat egy év óta két megye, a most egyesített Hajdú-Bihar vármegye tüzelőszertel való ellátását intézte és mint az eredmények igazolják, — igen jól. Sikertült biztosítani a dolgozók tüzelőszertel való ellátását, sehol semmi fennakadás nem volt.

— Tavasszal különben — ezt máris közölhetjük a dolgozókkal — újabb nagy kedvezményes tüzelőszert akcióit bonyolítunk le és ezáltal lehetővé tesszük a dolgozók jövő téli tüzelőszertel való ellátását is, úgyhogy a legkevesebb megterhelést jelentsen a számukra.

9. oldal

MEGKÖZEL

— Er a mozgófilm is elég vad mutatkozott

# BARÁTAINK a könyvek

Ivanovics Galkin nagyon szeret Ablizenkova tanítónő alig tudja utóéleti az öregét. — Hova siel, Galkin apó? — kiált rá nevetve. — Miért kérdezi, Jekatyerina Jefimovna, nem én vagyok egyedül aki ilyen időtáiban a könyvtárba megy hiszen amint látom, a maga táskájában is olvasnivaló van!

— A könyvek a legjobb barátaim, — mondja, — Ezeknek köszönhetem műveltségemet, hiszen annakidején a falusi iskolában tanultam és ott sem sokáig. De most mindent bepótolhatok. Hála a könyvtárnak és neked, Tanyusa, aki mindig törődsz velem és sose mulasztod el az alkalmat, ha beszélgethetsz velem, kedves könyveimről.

Vidáman, beszélgetve közelednek a szép ház felé. Mire a bejárathoz érnek, már megszaporodik a társaság. A kolhoz több tagja csatlakozik hozzájuk.

Leontyeva tanítónő olvas legfőbbet az egész kolhozban. Szírgórian bírálja a könyveket. A fiatalok sokszor fordulnak hozzá tanácsért a könyvtárban és irányítást kérnek tőle. Most is kirívészik és valamennyien vidáman kérdezősködnék, jegyzeteiket akarják megmutatni.

— Nos, elvtársak, — mondja Leontyeva, — szervezzünk irodalmi tanulókört a legjobb könyvek közöe olvasására és megvitatására. Mi a véleményetek erről?

— A javaslat mindenkinek tetszik. Mindjárt fel is iratkoznak az új tanulókörbe. Megbeszélnek minden részletet. Elhatározzák, hogy a színházcsoport néhány résztvevőjét is bevonják a kör munkájába: verseket szavalnak, részleteket olvasnak fel egy-egy regényből.

— Sicsünk! Tatjana Pavlovna azt ígérte, ma este bemutat néhány új könyvet! — Az olvasóteremben meleg fény fogadja a belépőket. Tatjana Pavlovna kedvesen intget a vendégek — a könyvtár olvasói felé a zsúfolt polok mellől. Három éve vezet a malívó könyvtárat s azt szokta mondani: „Aki egyedül dolgozik, nem sokra megy.”

— Nos, elvtársak, — mondja Leontyeva, — szervezzünk irodalmi tanulókört a legjobb könyvek közöe olvasására és megvitatására. Mi a véleményetek erről?

— Ez vezette, amikor olvasói köréből nagy aktivitást épített ki a könyvtár körül. Munkatársai, barátai lettek valamennyien lelkesen végzik kulturmunkájukat. Szovjet írók legjobb műveiből olvasnak fel könyvkiváltásokat rendeznek könyveket ajánlanak olvasásra, beszámolnak az újdonságokról és sokszor rendeznek irodalmi-művészeti esteket.

— Nos, elvtársak, — mondja Leontyeva, — szervezzünk irodalmi tanulókört a legjobb könyvek közöe olvasására és megvitatására. Mi a véleményetek erről?

Tatjana Pavlovna mindenki szereteti. Galkin apó, a könyvtár legöregebb olvasója lép az asztalhoz. A 64 éves kolhozparaszt a „Polgárháború történetét” hozta vissza. — Tanyusa, — szólítja meg a könyvtárosnőt. — Megkaphatom Tolstoj műveit? Már olyan régen ígérted...

— Itt van, Galkin apó, a „Kozákok” és a „Hadzi Murat”. Azután majd meséld el, hogy tetszett.

Az öreg Galkin apó gondosan papírba burkolja a könyvet. Megy haza. Alexandra Petrovna, idős kolhozparasztasszony érkezik. Sokat olvas. Köleszöngő kartoniára már alig fér vissza egy...

Meleg, zongó hangján Tatjana Pavlovna olvasott fel. Fagyjev művéből életre keltek az ifjú bűgök, akiket a szovjet emberek szívükbe zártak. Midőn hosszas vita után kiléptek a könyvtárból a csillagfényes égből alá éreztek, tudták, mit jelent számukra a könyvtár, mennyire ösztönzött életükkel s hogy életük ettől teljesebbé, gazdaságosabbá boldogabbá vált.

# IFJUSÁG

# HETI krónika

# A „Népbolt” ellenőrző osztályai értekezlete Debrecenben

## OLVASÓ-VERSENYT

rendezünk az „Ifjúság” olvasói között. Első alkalommal Magyar Ifjú Garda regényének olvasását tűztük ki feladatul. A regényről 1—2 oldalas dolgozatban írják meg olvasóink, mi ragadta meg legjobban őket. A leírások beküldési határideje február 15. A három legskizetlenebb leírás szerzője könyvjutalmat kap.

Ismételnünk felhívjuk a figyelmet február 5-iki számunkban induló tudományos versenyünkre. „Ezer kérdés—ezer felelet” címen hetenként 25 főként természetudományi kérdésekre adunk fel és a legjobb kérdésre helyesen felelőket könyvjutalomban részesítjük.

## DIÁK-ÚJTÁSOK

**Az újító mozgalom, mely példaképünk, a munkásosztály köréből indult ki és fokozatosan a társadalom minden rétegében szébbé, nevezetesen a tanulói ifjúság körében is sok értékes ötletet, jó elgondolásokat vet fel. A jegyzetek, szíjés, a tanulás, közös tanulás módjaira, a tanulók iskolán kívüli művelődésének új szempontjaira nézve felvetett minden újításnak, érdekes látványának, hasznos hozzászólásának helyet adunk az „Ifjúság”-ban.**

## A szovjet diák vakációja

Új év előestéjén ezer és ezer színesebb gyűjtés fel az iskolák, klubok, úttörők- és kulturapaloták, színházak és terek fényoái. Vidámak voltak a szovjet gyermekek újévi ünnepeit. Minden eddiginél több szórakozás várta az úttörőket és az iskolásokat a téli szünidő napjaiban. Derekszerűen dolgoztak a tanév első felében, megszelgálták a pinetést, a szórakozást.

A szilvási gondoskodás minden lehetőséget biztosított, hogy a tanuló ifjúság változatosan és hasznosan, egészségesen megerősítse tőlhöz el a téli vakációt.

A téli szünidő napjaiban a szovjet színház legjellegesebb művészei szórakoztatták a szovjet gyermekeket. A muzika a gyermekek kedvence rajzfilmek, tanulságos meséket vetítettek. A sport, tenisz, tornatermek, uszodák, sí-, korcsolyapályák a kora reggeli órákól szórakoztatják az ifjúság birodalmát a téli időre, amikor beköpcsoódnak a téli munkába. A tanulási, komolyan veszik a mai diákok, legyennek kis általános iskolások, vagy majdnem felnőtt számba menő gimnazisták.

**Irodalom és művészet ismert nagyságával, a termelés újítóival és észszerűsítésével találkozhat az úttörők és iskolások, amelyek a szünidőben, az iskolák és üttörőpaloták felújításánál soron következtek egymást a zenei esték, hangversenyek, Ezeket egybekötötték a téli festők és szobrászok kiállításával, Kulturversenyeket rendeztek, amelyekben a gyermekek kulturális oportunityai is résztvettek.**

Moszkva valamennyi színháza a gyermekeknek játszott. A Nagy Színházban „Anyegin Eugen”-i, „Hámu-pipóké”-i és a „Hattyú-tó”-i látták. A Művész Színházban a „Holt lelkék”, a „Cserezhnyosker”, az „Erdő” és az „Idegen árnyék”-ment. Sikeresen mutatott be néhány új gyermekszíndarabot.

A falu gyermekeinek a Komszomol-szervezetek kulturálisportjai segítettek a szünidő vidám eltöltésében. A klub-estéken teljes művészek léptek fel és mozgómozgás rendezésével telték gazdagabb a művelődés. Eleven élet pezsgött a könyvtárakban és olvasótermekben.

## Tanulóparok, tanulókörök, műhelymunka és kísérletek segítik az úttörőket a jó tanuláshoz

A sztahanovista munkás a gyárban, a dolgozó paraszti a termelészövetkezők csoportjában, a néphőzű értelmiség fia a laboratórium vagy a nevelői katedrális egy cért dolgozik: a szocializmus megvalósításáért és egyben a békekötő megerősítéséért, a békéért.

Az ifjúság kötelessége a tanulás. Felkészül a mai ifjúság arra az időre, amikor beköpcsoódnak a téli munkába. A tanulás, komolyan veszik a mai diákok, legyennek kis általános iskolások, vagy majdnem felnőtt számba menő gimnazisták.

Most arról akarunk beszélni, hogy a debreceni és hajdúbagyi iskolákban az ifjúság legjobbjai, az úttörők, hogyan dolgoznak, hogyan emelik tanulmányi eredményeiket. A szilvási munkafelajánlások adták meg a nagy lendületet az ifjúság jó tanulási mozgalmaiban és a mozgalom élénksége azóta sem csökken, sőt fokozódott.

bában otthonos, meleg, tiszta környezetet várja a tanulókat. Így segítik azokat a gyermekeket, akiknek az otthoni nyugodt tanulási-körülmények családi vagy szociális kedvezőtlen körülmény akadályozza.

A MÁV műhelytelepen levő általános iskola fiú úttörőcsoportjában lakatos-, asztalos- és cipész műhelymunka folyik, ezenkívül egyre több kedvvel foglalkoznak természetismereti kísérletezéssel. Hazulról szerzett orvosságos üvegekkel, ruhaszárító csipeszekkel és használt vilanykörtékkel kezdik el kísérletező munkájukat, ma már jól felszerelt vegytani kísérleti anyagok van. Becsüretkező Gyula, Lukács László és Szabó János a VIII-es fiúk közül a legszorgalmasabbak. Ha benézünk az úttörő otthonába, ott lehet, hogy minden délután találni a kísérletező asztal mellett, Lukács Laci és a tanulóparja üres boxos dobozban salétromot olvaszt, hogy oxigént fejlessen. Viharokoznak, figyelik egymás munkáját, lerögzítik eredményeiket.

A debreceni Pacsirta-utcai iskolában a „Leikkészlet” úttörő órs nagyot javított eddigi tanulmányi eredményein. A kis úttörők lelkiismeretesen dolgoznak örsük nevéhez méltóan.

A Leány-utcai iskolában Tárnok Katalin munkafelajánlásában 7-es re emelje földrajzból eddigi rossz eredményét. Jeremiás Margit is javított gyengébb eredményein, ez a tanulóparjával végzett komoly munkájának eredménye.

A tanári iskolákban is javulnak a tanulmányi eredmények. Az onódi I. számú iskolában a „Rákóczi Ferenc”-úttörőcsoport tagjai munkafelajánlásukhoz híven jobban tanulnak.

Hajdúszoboszlón a leányiskola „Zrínyi Ilona”-úttörőcsoportjának pártjais se maradnak el a jó tanulás versenyében. Jákó Irénnek, a VI. osztályos szoboszlói lányának az eredménye: „Tanuló-párommal együtt eddig elég gyengén állunk, én számomra a tudtam keveset, ő pedig magyarul. Most egymást segítjük a munkában. Ő a számítást magyarázza el nekem, én meg a magyarból segítem. Számomra már kézszer feljöttem jól...”

A MÁV műhelytelepi iskola szilvási munkaközössége úttörő tanulószabóját rendezte be a nevelőtestülettel közösen. A tanulószobák

A haladó világ minden részében megemlékeztek Lenin halálának 26. évfordulójáról. Moszkvában a Nagyszínházban gyászünnepi ünnepi tartottak, Sztálin részvételével folyt le a Lenin-emlékünnepély. Pospjilov tartott nagy emlékbeszédet, megemlékezett Leninről, akinek halhatatlan ügye él és örökké élni fog. Lenin és Sztálin zászlaja alatt nőnek és erősödnek a béke erői, a nagy sztálini korszak a boldog és örömteljes élethez lehetőségeit hozza az emberiségre. A népi demokráciák diplomáciai képviselői korszokut helyeztek el a Lenin mauzóleumban. Lenin halálának 26. évfordulója az egész haladó emberiség kegyeletos megemlékezésévé vált.

**Dimitrov után újabb nagy halottja van a bolgár népnek, a nemzetközi munkásmozgalomnak, Vaszil Kolarov bolgár miniszterelnök, Dimitrov leghegesebb munkatársa, a nemzetközi munkásmozgalom lelkes harcosa, meghalt. Halála általános nagy részvételt váltott ki: a magyar dolgozó nép is osztja a bolgár nép nagy gyászában. Magyar kormányküldöttség érkezett a temetésre Szófiába, a kormányküldöttséget Kádár János belügyminiszter vezette. Vorosilov, a Szovjetunió marsallja vezetésével nagy szovjet küldöttség érkezett. A bolgár nép nagy halotján emlékre szülőhelyét, Sumen városát Kolarovgrádnak nevezték el, a bolgár fővárosban szobrot állítanak Kolarovnak, a szófiái egyetemi könyvtár, a város egyik kerülete, több üzem is felveszi Kolarov nevét.**

**A békekötő egyre erősödik, a világ haladó emberisége mind nagyobb erővel sorakozik fel a hatalmas Szovjetunió zette békekötő oldalán. A dolgozók szerte a világon gyűléseken fejezik ki gyűlöletüket a háborús uszítókkal, a háborút előkészítő reakciós, imperialista vezetők és ügynökökkel szemben és hitet tesznek a béke mellett. Franciaországban nagy háborúellenes napot rendeztek: békekötő országot érkeztek Párisba az ország minden részéből. Küldöttségek keresték fel a kormány vezetőit, hogy azonnal szüntessék be a vietnami háborút és az expedíciós hadsereget hívják vissza. A békenap előkészületeivel párhuzamosan folyik az atomfegyver betiltására indított országos békekötőjártat is. A francia dolgozók háborúellenes akciója, amely nyugati államokban is hasonlóképpen egyre erősebb: nagy pániókat keltett a háborúra uszító és háborúra spekuláló angolszász kapitalisták és francia tőkésársaik körében.**

**A magyar mezőgazdasági életben fordulópontot jelent a termelészövetkezői csoportok és géppálmások küldötteinél első országos tanácskozása. Dolgozó parasztságunk az eredményeken keresztül győződtek meg, hogy a szövetkezés, a közösen termelő szövetkezői rendszer számára a szebb és jobb életet jelenti. Az országos tanácskozáson felszólalt Rákosi Mátyás, aki rámutatott arra, hogy az MDP jó utat mutatott, amikor a dolgozó parasztságnak a szövetkezői termelés ajánlotta. A termelészövetkezői mozgalom letette a vizsgát, megállta helyét. Helyes az út, amelyre előttünk a Szovjetunió parasztsága rálépett.**

A Népbolt Nemzeti Vállalat tájegységei negyedévenként értekezleteket tartanak, amikor kiértékelik a végzett munkát, megállapítják az eredményeket és megvitatják a jövő feladatait, a következő irányvonalat. Eddig az értekezletek Budapesten tartották meg, ott gyűltek össze a fővárosi és vidéki tájegységi Népbolt NV. vezetői.

Az első eset, hogy az értekezletek vidéken tartják és ezt a jövőre vonatkozólag rendszerezéssé fogják. Debrecen érte az a kitüntetés és elismerés, hogy az első országos Népbolt értekezletet a vidéki székhelyek közül, Debrecenben tartják. A debreceni hajdú-szabolcsi Népbolt tájegység, a IX. kerület az ország legjobban működő Népbolt fiókjai a központi, az országos vezetőség a debreceni vezetőség érdemeit, hogy az értekezlet színhelyévé Debrecen tette.

Szombaton Debrecenbe érkezett a Népbolt-központi országos

ellenőrző és a 12 tájegység ellenőrző szerve, Szeged, Miskolc, Győr, Pécs stb. kiküldöttjei.

Szombaton az ellenőrző osztály Husi József, a Népbolt debreceni vezérigazgatója vezetésével megtekintette Hajdú megye és Szabolcs megye az utolsó negyedében felállított új Népboltjait, Hajdúböszörmény, Hajdúdorog, Hajdúszabolcs, Bűdösentimály után Nyiregyháza tekintették meg az új Népboltokat, majd visszafelé Újfehértó, Hajdúhadház vonalon tartották meg az ellenőrzést, végül a 10 új debreceni Népbolt megtekintése következett.

Vasárnap délelőtt országos értekezletet tartanak a Népbolt Csapó-utca 26. szám alatti helyiségekben. Az értekezleten megjelenik Koltai György, a Népbolt központi vezérigazgatója. Az értekezleten megvitatják az elért eredményeket és a jövő feladatait. A debreceni Népboltok működésükkel, az elért eredményekkel mintául szolgálhatnak országosan.

## Merénylő kulák felett ítélkezett a népbíróság

A kulákok esküdt ellenségei a dolgozók államának, a népi demokratikus kormányzatnak: ahol és ahogy csak tudnak és amilyen eszközökkel csak rendelkeznek, ártanak a népi demokráciának. Sőt az utóbbi időkben vak gyűlöletükben, elvakultságukban merénylőtektől sem riadnak vissza, amint a lengyelkőpalmi aljas gyilkosság és földalatti kulákszervezkedés is bizonyítja. A népi demokrácia azonban éberem örökdió a dolgozók állama, a munkás-ság elért eredményei, a hároméves terv akotásai felett, biztosítja az öt éves terv építő munkáját is és kemény kézzel suit le a kártevő szabotáló, vagy merénylő kulákokra.

Egy merénylő kulák került most a debreceni népbíróság elé Új József nyírmártonfalvai, guti-tanyai kulák szeméjében. Új József hozzártatózóival együtt a szabotálások, szabálytalanságok sorozatát követte el, megtagadták a tengeri beszállítást azzal, hogy inkább rothadjon el a tengeri, de nem adták be a közellátás céljára, a dolgozók ellátása biztosítására. Új József különben jobboldali beállítottságú reakciós körökkel tartott fenn szoros kapcsolatot, ismerősei a kártevő, szabotáló kulákok közül kerültek ki.

Új József ellen a tengeribenemlék szolgálatot miatt eljár a hatóságok.

## A hét fontos rendeletei

A vasárnapi 14. számú Magyar Közlöny közli a vegyipari cikkek kiskereskedői eladási áráról, — a térképek kiadásáról, tartásáról és kezeléséről szóló rendeleteket.

A keddi 15. számban vannak a termelészövetkezői csoportok és a dolgozó parasztság részére szükséges mezőgazdasági gépi munkacérbiztosításáról szóló rendeletek.

A csütörtöki 16. szám hozza az elhagyott javakra támasztott igények érvényesítéséről, — a köfölt szövegű táviratokról, — a difteria és a himlő elleni védőoltásokról szóló rendeleteket.

A pénteki 17. szám közli a közéleti vállalatok legyelemi szabályzatáról, — a beföldön előállított egyes háztartási vegyi készítmények áráról, — a mérterezendzernek a földadókataszteri munkásokban és a telekkönyvben való alkalmazásáról szóló rendeleteket.

ság és ettől kezdve véres bosszút esküdött azok ellen, akik a tengeribeszolgáltatást szorgalmazták. Fodor József, a nyírmártonfalvai párttitkár és a demokratikus pártok vezetői ellen. Többek elüt kijelentette, hogy rövidesen eljön a leszámolás, a véres bosszú ideje, kiírta a párttitkárt és a hasonló „pirosnyakkendős” kommunistákat. Több helyen ezzel kapcsolatban demokráciellenes kijelentéseket is tett, a demokráciát gyálázta.

A múlt vasárnap a hajdúszabolcsi pártiszervezet haladószerűen kulturális utat rendezett a guti állami általános iskolában, melyen megjelent Új József kulák is. Már a kultúrelőadás kezdetén rendezavarást, botránnyit provokált, közbeszólt, megzavarta a Köztársasági Induló éneklését, majd megeste Fodor párttitkárt. Ezt az időt tartotta a legalkalmasabbnak aljas merénylőtektől elkövetésére. Készt előantotta és le akarta szúrni de többen megakadályozták a gyilkosság végrehajtásában. Új vak dühében tovább forgatta a kését és fejbeszúrta Takács Sándor káderest, majd Szávó Sándort szúrta meg a csuklóján. Ugyanakkor ismételt gyálázta a népi demokráciát, becsmérlő szavakkal illette a dolgozók államát.

Takács és Szávó 20 napon belül gyógyuló súlyos sérülést szenvedtek.

A merénylő kulákok a felháborított dolgozó parasztok lékeztek meg és átadták a hatóságoknak. Az államügyészség elkészítette a vádiratot és a héten már a népbíróság elé állította. A népbíróság előtt a merénylő kulák számban kőntőrialazott, ittasságára hivatkozott. A tanúk sorra igazolták a merénylő kulák bünyös cselekményeit, a merénylőtekt, a demokrácia gyálázását, igaztását.

A népbíróság a bizonyítási eljárás lefolytatása után igazságos, súlyos testi sértés miatt Új Józsefet négy évi börtönrre és vagyona elkobzására ítélte.

Az államügyész súlyosbíttáért fellebbezett.

A guti-nyírmártonfalvai eset is igazolja, — akárcsak a lengyelkőpalmi aljas gyilkosság — hogy a kulákok esküdt ellenségei a népi demokratikus kormányzatnak és a kártevőseken, szabotálásokon kívül a véres merénylőtektől sem riadnak vissza, sőt tervezéssel készülnek rá. A nép hibából kikerülő igazságszolgáltatás azonban példás szigorral suit le a nép ellenségeire.

# SPORT

## Mátészalka ahol a jövőben nemcsak a futbal jelenti majd a sportot

Mátészalka, január hó, Havas tájakon visz az autobus, Szabolcsban és Szatmárban fehér a határ. Elnémultak erre a sportpályák is, mint mindenütt szerte a falvakban. A labdarúgás téli pihenője tart, csak a teremsportoknál van mozgólódás.

Mátészalkán járunk és sportemberekkel találkozzunk. Beszélgetünk a város sportéletéről, azokról, akik jól ismerik az itteni helyzetet és tudják, melyek azok a tennivalók, amellyel a város sportéletének színvonalát magasabbra emelhetjük.

Az állami gimnáziumban beszélgetünk Kiss Józseffel, a mátészalkaiak testnevelési tanárával, aki alapos ismerője az itteni sportéletnek.

Mátészalkának NB II-es labdarúgó csapata van — mondja — és a labdarúgás a legfejlettebb sportága a városnak. A szurkolók rohammunkával hozták helyre a pályát a felszabadulás után, majd a szurkolók áldozatkészségével kerítették körül. Ez hasznára is vált a csapatnak, mert megszüntette a mérkőzések során tapasztalt hiányosságok, nevezetesen a „potyázók” száma lecsökkent és megnőtt a bevétel, amellyel életképebb lett a szakosztály.

Sok nehézséggel is küzd a csapat. Az őszi idényben nem egy mérkőzésen hallatlan balszerencsével vezetett az együttes. Az NB II. Keleti Csoportjában a mátészalkaiak a tavaszi idényben szeretnének rákapcsolni és jó eredményt elérni.

Az edzéseken is voltak hiányok. Nincs megfelelő edző sok játékos távol volt az edzésektől részint szolgálati beosztása, részint más elfoglaltsága miatt. Így pl. Csüllög és Tölgyesi, a mátészalkaiak két kiválósága, Debrecenben katonáskodik és csak a mérkőzésekre tudtak előírni.

Sajnos, most sem áll a legjobban az edzések terén a szalkai csapat. Eppen a napokban olvastunk arról, hogy több fővárosi és vidéki csapat elkezdte a tavaszi idényre való előkészületeit, megkezdték a tornatermi edzéseket,

Mátészalkának nincs erre alkalmas terme. A szalkai csapatnak be kell várni azt, amíg a szabadban kezdek meg az előkészületeket. Képzelmű el, milyen lesz a tavaszi idény elején a csapat formája azokéval szemben, amely csapatok más körülmények között készültek fel az idényre.

Megvizsgáljuk a mátészalkaiakat. Ele előellenfélük a DSZMTE csapata lesz és a debreceniek sem kezdtek még el az edzéseket, pedig Debrecenben erre lehetőség kínálkozik...

Hej, ha majd nekünk is lesz sportcsarnokunk, — sóhajt nagyot melletünk Pásztor, az ifjúsági csapat játékos, — akkor Szalka labdarúgó sportja, „felemelkedés” bírá lesz. Jó felkészültség a sikerek alapja!

Pásztor János társai azonban más véleményen vannak.

Lehet jól szerepelni úgy is, hogy mindenki felkészül az idényre, ha másképp nem, akkor mezeiessel, — mondják felénk.

Rögtön vita alakul ki. Megtárgyalják a gyerekek: mi a jobb előkészítési mód és Kiss sportlári megadja számukra a helyes feleletet.

A szalkaiak részéről többen jelentkeztek a sportoktatási tanfolyamra. Nagy Sándor is résztvevő a felvételi vizsgán.

En a labdarúgás oktatására jelentkeztem. Sok úttörő és iskolás gyermek oktatását, valamint a parasztfiatalok továbbtanítását vállaljuk, hogy ne csak Szalkán, hanem a környéken is tömegsport legyen ez a sportág. A környező falvakba is elvisszük a sportot. Ezeknélvül röplabdát, asztalitenisz, ekkor és más egyéb sportok népszerűsítését tűztük ki célul!

Amikor búcsúznunk a mátészalkaiakról beszélünk, hogy fejlettebb birkózóéletük van. A közeljövőben ökölvívó csapatuk is szeretnék megalakítani és mint mondják, a Szabolcs megyéhez főtörténi csatlósál új nagy erőforráshoz jutottak. A két megye egyesült erővel tör majd előre a szocialista magyar sportélet kifejlésére!

### JÁTEKVEZETŐKÖLÖSS A MAI KÉZILABDAMÉRKŐZÉSRE

A találkozót a tüdőbetegségek megelőzésére rendezik, 3: Barnevál—Kösz II. o. női v; Mátrai (Kocsis, Bokor), 3:55: MNDK—D. Lokomotív II. o. női v; Baza (Kocsis, Mátrai), 4:10: D. Előre I.—Béni I. o. női v; Takács Imre (Törzsek, Bokor) 4:45: D. Előre I.—D. Lokomotív I. o. férfi v; Szolnoki (Békési Kádár S.) 6:30: Konfektó—MAV forgalom II. o. női v; Héthy (Káza Gábor) 6:05: D. Előre II.—VAOSZ I. o. női v; Kárpáti Béla (Takács László Szentpéteri), 6:40: KASZ—Konfektó II. o. férfi v; Balogh Endre (Héthy, Gábor) 7:25: D. Előre II.—Konfektó III. o. női v; Kárpáti D. (Takács László, Kárpáti Béla), 8: D. Előre II.—MASOVLET I. o. férfi v; Szentpéteri (Takács Imre, Szolnoki), 8:45: Textilgyár—MAV Forgalom II. o. férfi v; Nagy Imre (Békési Takács László).

Az 1950 évi asztalitenisz világbajnokságok ma kezdődnek Budapestben a Sportcsarnokban, ahol 20 nemzet legkiválóbb asztaliteniszőze küzd a hét világbajnokságért. A népi demokráciák: Csehszlovákia, Románia, Lengyelország, Bulgária legjobbjai mellett Anglia, Franciaország, USA, India, Svédország Brazília és a többi államok is elküldték legjobbjait a budapesti versenyre.

A magyar férfi és női együttes úgy az egyéni, mint a csapatversenyben nagy eséllyel indul. A női egyesben Farkas Gizli, a vegyessárosban a Farkas—Sido pár női párosban pedig a Farkas—Roseneau (Románia) a legesélyesebbek, de a férfi csapattól is jó szereplést várunk.

Ma a magyar férfi csapat ellenfelei a hollandok, a svájcek és India együttese, míg a női csapat a svéd, cseh és franciák ellen mérkőzik.

A D. Lokomotív ma délelőtt 10 óra körül edzést tart. A nők a nőtlenek ellen játszanak. A legközelebbi mérkőzés az előkészületek során a Pécsi Ló-

# Hírek

— Éjszakai ügyeletes gyógy-szerárak: „Kocsuth Lajos” Vörös hadserég-útja 22. — „Bocskay” Cegléd-utca 22.

### JANUÁR 29.

Kocsuth-rádió, 7: Hangverseny, 8:30: Sziv küldi a népek szíveire. 9: Délelőtti hangverseny, 10: Radics József és cigányzenekara 10:45: Külügyi negyedóra. 11: Új barázdát szánt az éke. 11:35: Zenés vasárnap délelőtt. 13: Tabányi Mihály tánczenekara. — 14:15: Ünnepi hangversenyek. 15:30: Az Orion-gyár dolgozóinak. 16:30: Sziv küldi a népek szíveire. 17:10: Moszkvai emlék, Zenés hangverseny. 17:40: Faltűző. 19: A moszkvai rádió műsorából. 20:20: Sporteredmények. — 20:30: Táncozene. 20:50: Totóhírek. — 20:55: Táncozene. 21:15: A helység kálapécsa. Petőfi Sándor költeményéből. 22:20: Az asztali tenisz világbajnokságról jelentjük. 22:40: Bach-művek. 23:20: Táncozene.

Petőfi-rádió, 8: Szórákosok műsora. 8:30: Faltűző. 9: Felőre a Zeneotthonban. 10: Ürögi körúti színi színek. 10:45: Nagy rádió. 11:25: Színes műsora. 11:40: A ósa ká szent. 12: Szovjet művészek hangversenye. 13: A Néphadsereg híradója. 13:30: Csajkovszkij: Csipriszka — szmetésvil. 14: Az László Operana zenekara játéka. 15: A gépműsor. Előadás, 15:20: László Pál mélyhangú gitárjáték. 15:46: Vasárnapi krónika. 16: A Rádió Gyermekszínházának műsora. 16:40: Kérdezz — felelj! 17: A Lélek Memória. 17:40: Táncozene. 18:45: Bach: H-moll szvit. 19:30: A Magyar Rádió műsora a Magyar Állam és Drógyár dolgozóinak. 21: Hangversenyek. 22: Színes színiest. Csehov színiest.

— Hirdetmény. Az 1929-XXX. törvények 23. paragrafusának (4) bekezdése értelmében közhírré tesztem, hogy Debrecen város törvényhatósági bizottsága a folyó évi február hó 1-én — szerdán — délelőtt 11 órákor a Városháza kistanács-ermében rendkívül közgyűlést tart, amelynek tárgysorozata a városháza hirdetőablájában ki van függesztve. — Debrecen, 1950. január 29. Polgármester h.

— A területi sertésszorgalmazás az eddigi keddi nap helyett a jövő hétfői napon lesz.

— Felhívás. Felhívja a debreceni adóhivatal együttes kereseti — jövedelemadó bevallásának a hó végéig való beadására az alábbi adózókat: a) akiknek nyersbevétele alapján kiveret adója havi 200 Ft-t meghaladta (félévi bevallás beadásra kötelezettek) b) átalányozás útján kivették adója az évi 600 Ft-t meghaladta; c) akik foglalkozásukat 1949. évben kezdték, vagy évközlében szünetelték; d) akik 1949. évben adóközlésben, vagy testületi átalányozással fizették adójukat, de folyó évben már nem tagjai a közönségeknek; e) mindezek, akiknek kereseti adójuk még nem jogerős (felbebevezés vagy panasz alatt van). Bevallási ívek az adóhivatalnál (Kocsuth-utca 12. sz.) föld. színt 13. sz. szobában kaphatók.

— Dolgozók általános iskolája a Csapókerítőben. A Dolgozók Általános iskolája a Csapókerítő Állami Általános Iskolájában (Csapókerítő, Jánosi-utca 86.) az iskolai év eleje óta működött. A halgatók most vizsgáznak az ált. isk. V-VI. osztályából. Február elején kezdik meg a VII. osztályt.

— A VII. osztályba beiratkoznak azok a felnőttek, akik az általános iskola VI. osztályát, vagy a polgári iskola, vagy a gimnázium II. osztályát már elvégezték.

— A VII. osztály tanulási ideje öt hónap. Előkészítő tanítás hetenként háromszor lesz, az esti órákban. Jelenkezni lehet az iskolában úgy délelőtt, mint délután. A tanfolyam teljesen tandíjmentes.

— Hirdetmény. Felhívom azon gazdálkodókat, akik az 1949-50. gazdasági évben terménybeadási kötelezettségüknek még nem tettek eleget, hogy azt haladéktalanul, de legkésőbb folyó évi február hó 1-ig felhítenél rendezzék, mert ezen idő után a hátralékosok ellen az eljárás folyamatba teszem. Debrecen város közérdeklős iróddja.

— A vasárnapi versenyek után hétfőn To-To eredményhirdetés és 8 nap után a nyertesek a kezdenben van.

# A nép írja

meg saját történelmét. Az építő munkának, haladásnak; dígszti erőfeszítésnek ezt a hősközleményét, ami az 1945 elején mindenütt meredező romokból egy új világot épített, elmunkásokat, sztahanovistákat termelt ki és a jövő felé vezető utat, a szocializmus alapjait rakja le országunkban.

Ennek a célnak szolgáltságában áll tehetőségkutató pályázatunk. Irásokat kérünk a dolgozó néptől, melyekben sorsát, felemelkedését írja meg: az újjépítéstől a munkaversenyekig, az első saját föld művelésétől a gépesített szövetkezeti gazdálkodásig. A valóság írásait kérjük, ahogy azt átélte a dolgozó ember.

Példaként elöttünk áll a szovjet sajtó, ahol az olvasó egyben munkatársa is a lapnak. Ezeket küldik be írásait, megfigyeléseiket, észrevételeiket, hozzászólásaikat a szerkesztőségbe s így lesz a sajtó is valóban a népé.

Ezt várjuk olvasóinktól, amikor kérjük, hogy rövid,

2-3 gépell oldal kitévő irásokban írják meg azt, amit a magyar nép felemelkedésének ebből az ótetstendő idősakából saját egyéni sorsukon keresztül a közösségre is legjellemzőbbnek éreztek. Műfaj tekintetében nem állunk korlátokat; riportban, elbeszélésben, versben egyaránt pályázhatnak a tehetségtulató versenyünkön, melynek egyik célja — mint neve is jelzi, — hogy új tehetségeket kuttasson fel a dolgozó nép köréből.

Várjuk az írásokat, melyeknek mozaikjából kirakódik a szocializmust építő magyar nép felemelkedésének története. Tehetségtulató pályázatunk részletes feltételeit egyébként február 5-iki számlánkban közöljük. Addig is hívjuk olvasóinkat: foglalja el a dolgozó nép helyét a sajtó hasábjain is, vesse fel itt problémáit, gondolatait, hasznos, építő ötleteit. A legjobb írások szerzőit a kitűzött díjakon kívül levelezőnkül is felkérjük.

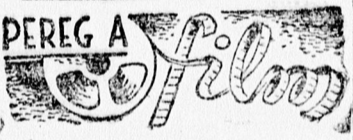
Várjuk az írásokat és hívjuk az új tehetségeket. (p-s)

# SZÍNHÁZ

Vasárnap délután és este Schubert örökös nagy operettje Három a kisfiány van a színház műsorán. Gyönyörű kiállítás hangulatos muzika virágosság és derű. Három a kisfiány hétón és kedden este is a színház műsorán marad.

### MUSOR

Vasárnap du. fél 4. kor: Három a kisfiány, Bérletszűnet.  
Vasárnap este fél 8. kor: Három a kisfiány, Bérletszűnet.  
Hétfőn este fél 8. kor: Három a kisfiány, Szőkelevezékij. Hétfő és 2. szel. Kedden este fél 8. kor: Három a kisfiány, Arany Bérlet a 2. szel. Bérlet.  
Szerdán este fél 8. kor: Két úr szolgálja, Vörösmartybérlet és P. szel. Bérlet.



SENKI SEM TUD SEMMIT (Apódo). Ennél találobb címet nem is kaphatott volna a film. Még azt sem tudjuk mi volt az egész filmetek az értelme. „Dicsőredekem” említhetjük, hogy meg az amerikai burleszk filmek között is elvinné a pálmát, ami mégis eltérő, annyi, hogy itt a melek a halyék. Ez igaz is azonban a melek nemcsak halyék, hanem elvetemült és ravasz bestia is voltak. ezt viszont, ha a film nem is, mi nagyon azt juk, a film ötlettel telített, minden nézőt szívből megkecsegtat, mégis úgy hisszük, hogy a fordulat éve óta Csehszlovákiaiban sem gyártanak már hasonló filmet, hanem inkább a művészi ábrázolás útját keresik.

### APOLLO

Ma 11, 2, 4, 6, 8 órákor!  
Hétfőn: 4, 6, 8 órákor!  
2 óras kacságia!

Senki nem tud semmit  
Cseh filmvígjáték!

### VIG FILMSZÍNHÁZ

11, 3, fél 6 és 8 órákor!  
Hétfőn: 4, 6, 8 órákor!

Állami nagydíjat nyert cseh film:  
Néma barrikád

### METEOR

Ma: 2, 4, 6, 8 órákor:  
Lengyel vígjáték!

### KINGS

Jón: SZTÁLINGARI CSATA

A DEBRECZEN HIRDETÉSE EREDMÉNYESE!

x Köhő Ida és Megyeri Pál jegyesek.

— Horváth Ilka más tv. és Boruz József Állami gazdasági felügyelő február 4-én tartják esküvőjüket.

x Schaff tónésközlőjében második tanfolyam kezdődik. Vasárnapokon hat óráig tart.

Oltványi Ottó a „Debrecen” belső munkatársa

Barabás Magdolna  
1950 január 26-án házasságot kötöttak

— Tipusmenü január 30-tól február 6-ig. Hétfő: Zöldborsó-leves, marhapörkölt, burgonyával, ekle. — Kedd: Húsleves tésztával, főtt hús lencsefőzelékkel. — Szerda: Rizses rakottkáposzta, sült csirke. — Csütörtök: Paradicsomos leves, tejfeles burgonya, felsült szelet. — Péntek: Bableves tejfeles, grízes metélt. — Szombat: Karalábéleves, borjúszület burgonyapürével, egy darab alma. — Vasárnap: Borjú raguleves, sertésült, párolt káposztával.

— A városi kultúracsoporthoz szombat, február 4-én este a városháza kultúrtermeben névös kultúrversenyt tartanak este, rendez.

— Ellopták a kerékpárját Szőkelevezékij debreceni lakosnak. — A lopást a Deák Ferenc-utcaán az egyik vendégelőt követte el ismeretlen tettes.

### Anyakönyvi hírek

Születések, Vári Antal vesekerekedő e. Kiszai u. 30. Húdkó, 9. Róda György klinikai tanársegéd Simonffy György klinikai tanársegéd Székely Élip u. 2. Péter, Bráner Károly npsz. Halap 99. Lina, Kovács Imre npsz. Halap 116. Katalin Haló József. — Házasságok, Oltványi Ottó hiralpíró Piac u. 77. és Barabás Magdolna Fű. vészker u. 12. Róza, József MAV rakotári munkás Nyugati u. 3. és Bróda Magda Csapó I. Fehértől járó keresek. — Halálozások, Molnár János 14. és Molnár Margit Székely hadoszt. u. 7. Lakatos Imre ker. 6. István u. 23. és Szabó Éva Magass Gy. tér 24. Szondi János mámi munkás Szotyori u. 37. és Oláh Lenke Szecsenyi u. 42. Kónya Sándor MAV mozdonyvezető gyák. Basahalom u. 14. b. és Kónya Erzsébet Bártfa u. 5. Barna Tibor npsz. Zádor u. 24. b. és Szenci Margit Zádor u. 24. a. Rakóczi Sándor TSZOS tag Bánk 17. Fekete Margit Bánk 17. Halálozások, Balogh Flóra 29 éves Balogelő 105. Molnár Jánosné Cserep Julianna 74 éves Magass Gy. tér 28. Rácz János eltarott 84 éves Rudolf u. 24. Ecsedi János berantótnaladonca 64 éves Budai B. 56. Regőczy Józsefné Szabó Etel 63 éves Monostorpályi út 16. Laktalvi István 1 hónapos Keresztességi u. 75. Hollós Ferenc ny. honv. alhadnagy 72 éves Nád u. 156.

ti oldal

DEBRECZEN

Torma Károly

Szatmári Katalin

február hó 4-én, szombaton 5 órakor tartják esküvőjüket a Kosuth-utcai református templomban

Súlyos kimenekülő szerencsétlenség történt szombatira virradóra a debreceni Nagyszállóban. Kocsirendezés közben Szabó Lajos vonatfékezés, vámospáncs-lakos a tehervonatok tolatásánál rendezésénél vett részt...

SAKSZERVEZETI HIREK

Fodrászok A szakosztály vezetősége értesíti az összes tagságot, hogy vasárnap délután 9 órakor ülést tartunk Kóspolton...

Felkerjük az összes ház- és üzem-zártságot, hogy 1. hó 29-én délután 9 órakor rendkívüli taggyűlést tart...

Kereskedelmi és pénzügyi dolgok szakszervezete kerli összes sakkosztályt, hogy 1. hó 29-én, vasárnap délután 9 órakor a "Vörösmarty" Sportegyesületben...

A volt Magánalkalmazottak sakk-csoportja ma vasárnap délután 9 órakor a Vörösmarty utján 26. sz. alatt játszik

Kereskedelmi és pénzügyi dolgok szakszervezete sakkosztálya 1. hó 31-én kedden délután 6 órakor gyűlést tart a "Vörösmarty" sportegyesületben...

Kereskedelmi és pénzügyi dolgok szakszervezete értesíti tagjait, hogy konyvnyár minden szombat délután 6-8-ig

Pedagógus szakszervezet értesíti tagjait, hogy vasárnap, 1. hó 29-én a MSZT helyiségében délután 10 órai kezdettel összehívott taggyűlést tart...

Vendégdíjnyújtó dolgozók szakszervezete debreceni csoportja 1. hó 31-én délután 10 órakor Szakszervezetnapot tart...

KISOSZ HIREK

Főszakterekedők A mai köztudott, amennyire, addigközösségi belépő nyilatkozat legközelebb hétfőn délig aláírandó...

Vendégek addóközösségi belépői nyilatkozatukat hétfőn délig feltétlenül adják át a KIOSZ irodában

A kartársak újságírójára minden vasárnap 9-11 óráig a KIOSZ irodájában könyvtári olvasó órákat rendezünk...

Felkerjük azon kartársakat, akik nem közösen adóznak kereseti és jöv. adójukra vonatkozó bevallásukat...

Könyv és papírkereskedők hétfőn délután 4 órakor addóközösségi ülést tartanak Pénzügyi kiküldött ismertetésével

Népnevelők tervekkel és jelentésekkel hétfőn délután feltétlenül hozzák be

KIOSZ HIREK

Felkerjük azokat az iparosokat, akik a most induló rádió szemináriumon részt akarnak venni...

Felkerjük a szakosztályi felelősöket, hogy a felhívások cíkeit február 1-ig újítsák meg

Felkerjük azokat a fodrász iparosokat, hogy akik addóközösségben nincsenek...

A KIOSZ kultúrgárdája ma délután 5 órakor Nyomatón u. 9. sz. alatt műsorek kiutazást rendez...

Felkerjük azokat a korcsmáros addóközösségi tagokat, hogy addóközösségi belépői nyilatkozatukat...

DEPOSZ HIREK

A DEPOSZ helyi szervezete felhívja az összes lojárta szaktársak figyelmét, hogy február hó 6-án 9 órakor a Mém. telepen...

A DEPOSZ munkatársai 1. hó 29-én, vasárnap délután 10 órakor a helyi szervezete helyiségében (Széchenyi u. 22.)

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy Molnár Jánosné Cserép Juliánna 74 éves korában elhunyt...

Mindazon kedves jó rokonainknak, ismerőseinknek, kartársainknak és jóbarátainknak...

A gyászoló család.

KISVÉNYNYILVANITÁS Mindazon kedves jó rokonainknak, ismerőseinknek, kartársainknak és jóbarátainknak...

Megjeleni az 1950. évi naptár rengeteg képpel és sok hasznos olvasmánnyal. Kapható a DEBRECZEN

kiadóhivatalában, Debrecen Bajcsy Zsilinszky u. 1. em.

Table listing various items for sale or exchange, including books, tools, and household goods. Columns include item name, quantity, and price.

1 hétköznapi 10 szavas apróhirdetés díja 3 forint helyett 1 forint, ha a vasárnapra feladott apróhirdetését egy hétköznapi lapban is megjeleneti.

Table listing real estate and property for sale or rent, including houses, apartments, and land. Columns include address, description, and price.

Table listing real estate and property for sale or rent, including houses, apartments, and land. Columns include address, description, and price.

Advertisement for 'Külsőn a Debreczen-ben' (Outside in Debrecen), featuring a list of services and contact information.